УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий український католицький тижневик в Канаді.
Виходить у середу в Едмонтоні під ч. 10012—109 Стріт.
Річна передплата $2.00.
Телефон 25708.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
Published Every Wednesday
by the
UKRAINIAN NEWS PUBLISHERS LIMITED
10012—109 Street, Edmonton, Alta.
Phone 25708

Vol. X. No. 2 Edmonton, Alberta, Tuesday, January 12, 1937.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 12 січня, 1937. Число 2. Рік X.

Французька армія машерує до еспанського Марока

В Европі витворилася нова грізна ситуація у звязку з еспанською війною.

Французький уряд на основі інформацій від свого військового ґубернатора північноафриканських кольоній виступив з оскарженням проти Німеччини й ґен. Франка, що будьто Німеччина висадила кілька тисяч свого війська на території еспанського Марока і фортифікує Севту, морську пристань, 17 кільометрів на південь від Ґібральтару. Там Німеччина має теж будувати базу для літаків і цепелінів.

Французький уряд катеґорично заявив, що він не позволить усадовитися Німеччині в еспанськім Мароку і в ультімативній формі зажадає в Берліні й від ґен. Франка, щоб Німці винеслися з Марока. Франція має цілковите попертя з боку Анґлії.

Найновіші звідомлення доносять, що 100,000-на французька армія вже машерує з французького Марока і з Алжиру ду границь еспанського Марока і має його заняти і за згодою Анґлії зробити з Севти французький Ґібральтар. Коли Німці самі не заберуться, французька армія силою їх прожене.

Німецький уряд дуже рішучо заявив, що на території еспанського Марока нема ні одного Німця, а французька кампанія проти Німеччини має послужити притокою для Франції до окупації еспанського Марока.

На еспанських водах Анґлія і Франція сконцентрували 90 воєнних кораблів, щоб перевести бльокаду Еспанії й не допустити дальших транспортів чужоземних добровольців.

НІМЕЧЧИНА БУДУЄ ТВЕРДИНІ НА ПОЛЬСЬКІЙ ГРАНИЦІ

Аґенція Ава повідомляє з Берліна, що по заяві польського міністра заграничних справ Бека про скріплення польсько французького союзу Німеччина приступила до будови фортифікацій здовж польської границі. Будова твердинь ведеться у швидкім темпі.

ПОЛЬЩА СТАНЕ В ОБОРОНІ ЧЕХОСЛОВАЧЧИНИ

Французький міністр заграничних справ виявив у парляменті, що Польща запевнила Францію, що вразі, коли б Німеччина напала на Чехословаччину, Польща стане в обороні Чехословаччини. Це було одно з услівій французької позички для Полщі.

ЧУТКИ ПРО УСТУПЛЕННЯ ГІТЛЄРА

Французьке аґенція Ава пустила чутку, що Адольф Гітлер зложить уряд канцлєра 30. січня, а затримае тільки титул провідника держави. Канцлєром Німеччини стане ґен. Герман Ґерінґ, міністр летунства, пруський премієр і диктатор чотиролітнього економічного пляну Німеччини.

ЦІКАВА СТАТИСТИКА В РОСІЇ

Сталін наказав зібрати статистику, кілько людей у Советах стратило віру в Бога. "Чи віриш у Бога?" — таке питання поставлять кожному громадянинові вище 16 літ життя в часі перепису населення, що відбудеться в лютім.

З тої статистики мабуть найбільше користатиме чрезвичайка.

НОРВЕСЬКІ ФОРТИФІКАЦІЇ НА ЛЕДОВІМ ОКЕАНІ

Норвеський уряд поспішно будує фартифікації здовж фінляндської і шведської північної границі і укріплює береги над Ледовим Океаном. Міністр заграничних справ Кот заявив, що вразі европейської війни Фінляндія може стати тереном воєнних ділань а північні води Норвеґії вжиті за базу.

Збровння Норвеґії звернені проти Советів.

СОВІТСЬКИЙ ПЕРЕПИС ВИЯВИВ ЗРІСТ РЕЛІҐІЙНОСТИ

З Москви подають, що перші дні советського перепису населення виявили сильний зріст релігійности, так, що советські урядові круги тим заскочені. На питання: "Чи віруєш у Бога", населення громадно заявляє себе по стороні Бога, замість по стороні червоного московського дявола.

СОВЄТСЬКІ ТУЗИ ПЕРЕД СУДОМ СТАЛІНА

Московська "Правда" дуже остро атакує трьох недавніх советських достойників, над якими вкоротці відбудеться в Москві великий політичний процес.

Ґазета вичисляє поіменно Карла Радека, донедавна авторитетного коментатора советської заграничної політики в "Ізвєстіях", Григорія Сокольнікова, б. советського амбасадора в Лондоні, і Пятакова, б. заступника комісаря важкої індустрії. Всі арештовані й обвинувачені за приналежність до терористичної орґанізації, троцкізм і змову завести в Советах капіталізм (!).

ПОМЕР ГОЛОВНИЙ ВОЖД АВСТРО-УГОРСЬКИХ АРМІЙ

Дня 30. грудня, 1936, помер у своїх добрах на Угорщині 80-літній архикнязь Фридрих з Габсбурґів, головний командант австро-угорських армій в часі Світової Війни.

НОВА РІЗНЯ В СОВЄТАХ ЗА "САБОТАЖІ"

Большевицький транспорт який під керуванням Кагановича в станнім році ніби то поправився, знов знайшовся в катастрофальнім стані. Стації завалені вантажними ваґонами, на лініях трапляються тисячі катастроф. Совети, шукаючи виновників, арештують інжинірів, залізничих завідувачів і звичайних робітників, та розстрілюють їх за "саботаж". Недавно розстріялли 5 залізничників, а тепер поставили чотирьох нових, завідуючих оренбурською лінією. Серед них є Поршивалін, Чірков, Пашкевич і Рябокон. Останній був міністром в уряді Петлюри, а також Пашкевич служив в українській армії.

З НАГОДИ ІМЯНИН

ІХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЯ ПРЕО СВЯЩЕННИЙ ВАСИЛІЙ ВОЛОДИМИР ЛАДИКА
Епископ Українців Католиків у Канаді.

Нова офензива під Мадридом

ВЕЛИКІ БОЇ ЗА МАДРИД

Національна армія ґенерала Франка розпочала минулого тижня нову велику офензиву на Мадрид. Зажерті бої ведуться вже шестий день. По 36-годинній артилєрійній підготовці і бомбардуванню з літаків повстанча піхота заняла в пятницю ряд стратеґічних місцевостей на північний захід від Мадриду, відтинаючи від столиці Ескоріял і інші позиції червоних на узбіччах гір. Звідомленя головної кватири ґен. Франка повідомляє, що повстанці атакували позиції червоних на баґнети й заняли 20 сильно уфортифікованих ліній. Втрати лівих у тих боях виносять повер 2,000 убитими.

В армії ґенерала Франка, як повідомляють червоні, бється під Мадридом 10,000 Німців. Ціла повстанча армія на мадридськім фронті має числити 100,000 жовнірів.

В суботу й неділю розгорілися бої на передмістях Мадриду. Місто бомбардувалиількома наворотами 28 повстанчих літаків. Таких боїв не зазнав Мадрид від 23-го жовтня. Комунікат червоного командування каже, що дотепер відбито всі наступи на місто.

Пять миль на північний захід столиці армія ґен. Моля схопила в кліщі 1,000 червоних і вибила до ноги.

Ґен. Франко подає, що впродовж пятьох днів червоні стратили 8,000 жовнірів.

ЯПОНЦІ НА ПОМІЧ ЕСПАНЦЯМ?

Поширено вістку, що на поміч ґен. Франкові пливе 5,000 японських добровольців. Японський уряд катеґорично заперечив ту вістку й наказав своїм абмасадорам в Лондоні, Парижу, Римі й Берліні провірити її джерело.

ЕВАКУАЦІЯ ВСЬОГО ЦИВІЛЬНОГО НАСЕЛЕННЯ З МАДРИДУ

Ситуацію в Мадриді уважають "критичною, хоч не безнадійною" і червоне командування зарядило евакуацію цив. всього цивільного цивільного населення, щоб мати вільну руку в дальших боях. З того вносять, що червоні рішені боронитися навіть при помочі трійливих ґазів.

ЕСПАНІЯ ОБЕРТАЄТЬСЯ В АРЕНУ ЕВРОПЕЙСЬКОЇ ВІЙНИ

Із Ґібральтару подається, що в порті Кадіз вже висадилося 10,000 італійського війська, яке поспішає на поміч армії ґен. Франка.

Із Берліна доносять, що Берлін післав на поміч еспанській національній армії найліпші відділи німецької армії. Ці відділи мають бути головною опорою армії ґен. Франка і головним завданням їх має бути — перетяти всі шляхи, щоб не дати змоги маневрувати червоним.

Поясняючи причини, чому й досі не взято Мадриду, ґен. Франко між іншим заявив, що в рядах червоної еспанської армії бореться 100,000 чужоземців революціонерів, що поспішили на поміч червоним Еспанцям. А чужоземні летуни, що служили в рядах червоних Еспанців, свідчить що в Еспанії оперує цілий совітський експедиційний корпус та що тепер вся армія мадридського уряду находиться під командою червоних оМскалів.

Червона Еспанія обернулася в кольонію червоної Москви.

ЗАБОРОНА СВЯТКУВАННЯ РІЗДВА І НОВОГО РОКУ В ЕСПАНІЇ

Еспанські "уряди" Валенсії і Барселони заборонили святкувати свята Різдва й Нового Року своїм підданцям, покликуючись на те, що в Еспанії, принайменше в тій її частині яка ще перебуває під большевицькою владою, замало засобів поживи, щоб обходити свята. Часопис, який подає цю вістку, зауважує слушно, що на свята зовсім не обовязково багато їсти та пити.

СТАН ЗДОРОВЛЯ ПАПИ ПОПРАВИВСЯ

Здоровля Св. Отця поправилося в останніх днях до тої міри, що сам виготовив послання для Евхаристійного конґресу в Манілі. Папа терпить далі від скомплікованих недуг, але болі вже змаліли. Спокійний сон в останніх кількох днях значно покріпив сили 79-літнього старця.

ЖНИВО ІНФЛЮЕНЦИ

В Ню Йорку й середущо-західніх стейтах панує пошесть інфлюенци, яка шириться щораз далі. В Ню Йорку вмерло поверх 400 людей. Бувають випадки, що денно вмирає по 80 людей. Санітарні круги в Алберті побоюються, що пошесть може перенестися на територію Алберти. Також в Анґлії шириться інфлюенца в застрашаючих розмірах.

Як причину інфлюенци подають лікарі занадто тепле веремя. У Злучених Державах виступає з інфлюенцою дуже часто немонія.

150,000 РОБІТНИКІВ СТРАЙКУЄ В АВТОМОБІЛЕВІЙ ІНДУСТРІЇ

В 27 американських фабриках Дженерал Моторс Корпорейшин застрайкувало 150,000 робітників, домагаючись підвишки платень, менше годин праці й визнання юнiй. Той страйк може поширитися також до Канади, де та корпорація затрудняє 8,000 робітників.

НАРАДИ ФАШИСТСЬКИХ ДЕРЖАВ

В Римі відбулись довірочні наради між міністром закордонних справ Чіяні та послами Німеччини й Портуґалії, тоб то між представниками тих держав, що найбільше помагають еспанським повстанцям.

Нарада дотикала того, як поставитись до жадання Анґлії й Франції у справі припиненя дальших транспортів до Еспанії. Кажуть, що всі три представники погодились, що поміч повстанцям мусить іти далі.

СМЕРТЬ ВОЯКА, ЯКИЙ ПЕРШИЙ СТРІЛИВ У СВІТОВІЙ ВІЙНІ

У Білгороді помер на днях колишній сербський капітан М. Мілойкович, який уночі з 27 на 28 липня 1914 вийшов зі стежею на беріґ ріки Сави і побачив австрійських вояків, які хотіли висадити міст.

Мілойкович стрілив до австрійських вояків, які відповіли вогнем. На другий день австрійське військо бомбардувало Білгород. Так почалася світова війна.

ВИКРАЛИ 10-ЛІТЬОГО ХЛОПЦЯ

В американським місті Такома ввійшов до дому лікаря д-ра Метсона невідомий осібняк і під загрозою револьвера вивів на вулицю 10-літнього сина лікаря. Там схопили його бандити й вивезли в авті в невідомім напрямі. В мешканні лікаря бандит лишив картку, в якій було назначено $28,000 викупу за хлопця. Від того часу минуло 13 днів і дитини не звернено батькам, хоч вони заплатили окуп. Підчас викрадення хлопця в хаті було ще двоє інших дітей, а із старших не було нікого.

Вже оповіщено програму Суспільного Кредиту в Алберті

Премієр Ейбергарт сформував перед трьома тижнями комітет для виготовлення пляну суспільного кредиту в Алберті, і минулого вівтірка той плян оповіщено. Має він 11 провідних точок і якщо закон впровадить його в життя, то нова фінансова система суспільного кредиту в Алберті буде першою й одинокою у світі. Оперта вона на теоріях анґлійського економіста Доґлеса, а її автором був Джан Гарґрейв, провідник руху суспільного кредиту в Анґлії.

11 головних пунктів пляну є такі:

7. Алберта випустить вільні від обдовження гроші, що будуть курсувати в межах провінції,

2. В Едмонтоні повстане кредитова палата з відділами по Алберті; її діяльність буде в дечому подібна до чартерованих банків.

3. Буде введена система дисконту в гуртових цінах. Гуртівники будуть давати опуст із своїх гуртових цін, а уряд буде покривати їх втрату в урядових провінціональних грошах.

4. Повстане урядове бюро пропаганди.

5. Леґіслятура поширить закон для віддовження провінції й приватних довжників.

6. Будуть обнижені податки шляхом випуску процентових грошей.

7. Повстануть провінціональні гуртівні для імпортової і вивозової торговлі. Коротко, це бюро буде купувати пшеницю, наприклад, від албертійських фармерів і платитиме їм в албертійських грошах. Відтак пшеницю буде продавати поза Албертою за канадійські гроші, які відтак будуть потрібні для дальшої торговлі.

8. Уряд буде давати безпроцентові позички внутрі провінції в албертійських грошах або в канадійських грошах, "накопичених" у провінціональній скарбниці.

9. Уряд буде виплачувати місячні дивіденди в сумі $5 кожному зареґістрованому горожанинові в Алберті.

10. Принимання албертійських грошей буде обовязкове на основі закону; коли віритель відмовиться приняти їх, тому за кару буде зліквідований довг у такій сумі, як та, що її сплату пропоновано йому в албертійських грошах.

11. Частину природніх багацтв провінції будуть загосподаровувати й експльоатувати тільки при помочі фінансової системи суспільного кредиту, а не чужого капіталу.

Коли цей плян уряд Ейбергарта затвердить, то він піде під обради послів з партії суспільного кредиту на їх кавкусі 11. січня. Коли кавкус одобрить плян, то на найблжчій сесії леґіслятури переведуть його в закон.

ПОМЕР СТЕФАН ФЕДАК

Телеграма зі Львова до американської "Свободи" повідомляє, що 5-го січня помер у Львові в 75-ім році життя Стефан Федак, визначний громадянський діяч. З фаху адвокат, був директором асекураційного Т-ва "Дністер", за Австрії віцепрезидентом Краевого Банку у Львові. До війни часто їздив на Велику Україну й удержував тісні звязки з тамошніми діячами. Тому, як Москалі заняли Галичину, вивезли його до Росії,. По розгромі української державности положив великі заслуги як голова Українського Горожанського Комітету. Коли польська влада розвязала Український Комітет Допомоги Політичним Вязням, покійний продовжав допомогову акцію під своїм іменем як адвокат.

ДІВЧИНА СМІЄТЬСЯ БЕЗ ПЕРЕРВИ

Вже писали ми про те, що одна дівчина два тижні безперервно позіхала, а друга стільки днів гикала. Тепер подають, що в американськім місті Спартенбурґ 17-літня дівчина дістала нервові напади сміху й регочеться вже четвертий день.

ЗГОРІЛО ПЯТЕРО ДІТЕЙ НА ФАРМІ

На фармі в Манітонас, 280 миль на північний захід від Вінніпеґу, згоріло на смерть пятеро дітей фармерів Мекензі і Ґреем, які мешкали під одним дахом. Найстарша дівчинка мала 4 роки, наймолодша шість місяців. Матері тих дітей доїли в той час корови, а батьки кудить поїхали.

СЕСІЯ АЛБЕРТІЙСЬКОЇ ЛЕҐІСЛЯТУРИ 25 ЛЮТОГО

Премієр Ейбергарт оповістив у неділю ввечір, що найближча сесія албертійської леґіслятури зачнеться в четвер, 25. лютого. Програма буде невелика і сесія закінчиться в першому тижні квітня.

РОС ВИЙШОВ З УРЯДУ ЕЙБЕРГАРТА

С. С. Рос, міністр земель і копалень в албертійськім уряді Ейбергарта уступив, а на його місце став міністром Н. Е. Теннер, спікер леґіслятури. Про причину уступлення Роса, одного з найкращих фахівців у Канаді, урядово нічого не сказано.

АНҐЛІЙСЬКА ПРЕСА МОВЧИТЬ ПРО ЕДВАРДА

Анґлійська преса знов наложила на себе добровільну цензуру й перестала зовсім писати про недавню династичну й конституційну крізу, що була вигринула в Анґлії у звязку з намірами б. короля Едварда женитися з панею Симпсов. Редакційна стаття лондонського Тайму каже, що кріза минула і краще буде, щоб память про неї не оживляти.

ПРЕСОВИЙ ФОНД

На похороні бл. п. Івана Старка у Чипмен, Алта. $8.50 (Збіркою занявся п. Н. Андріїв).

Збірка підчас зборів Запомогового Брацтва Матери Божої Неустаючої Помочі, відділ 3 в Торонті, Онт., заклик дав п. Й. Котик $3.65

Адміністрація "Українських Вістей" складає всім жертводавцям щиру подяку.

Вісти з Українських Земель

Як ділили Україну

У 270-ті роковини Андрусівського Договору.
(13. січня, 1667 року).

Великий гетьман, Богдан Хмельницький, був одним з найбільших організаторів у нашій історії. Спираючися на козацьку верству, при допомозі невеликого гурту співробітників зпоміж козацької старшини та шляхти, він утворив велику державу, що обхоплювала більшу частину українських земель та заняла поважне місце в Европі. Але вмираючи залишив він Україну в дуже важкому положенні, особливо тому, що не було нікого, що — рівно здібний станув би на його місці та докінчив велике діло — будови гетьманської української держави.

Після смерти Богдана Хмельницького Україна знайшлася між двома силами, що хотіли підбити її під свою владу: Московщиною і Польщею. Внаслідок того політика найближчих наслідників Хмельницького на гетьманському становищі зводиться до того, щоб захистити якнайбільше прав України при допомозі однієї з тих сил проти другої. І так Виговський створив протимосковський союз з Польщею (Гадяцький договір 1658-го року), а його наслідник Юрій Хмельницький звязався з Москвою проти Польщі (Переяславський договір 1659 року). Не входячи на цьому місці в те, яку політичну вартість мав кожний з тих союзів зокрема, треба ствердити, що ні один ні другий не мав підтримки цілого українського народу. З ріжних причин, між іншими і з тієї, що український нарід у своїй масі не мав ніякої політичної свідомости, слухав перших-ліпших агітаторів і густо-часто валив політику, хоча б вона була і найрозумніша, не даючи ініціяторам тієї політики виявити свій хист та довести діло до такого чи іншого кінця.

Після того, як Поляки у 1660 році під Чудновом розбили військо московського Київського воєводи Шереметєва, з яким ішов і Юрій Хмельницький, той останній увійшов у переговори з Поляками і заключив із ними Чуднівський договір, що був до деякої міри підтвердженням Гадяцького. Спираючись на той договір Хмельницький понаписував до московських воєводів на Україні письма, домагаючись, щоб вони вибрали ся з України. Та московським воєводам прийшли в допомогу полковники: переяславський Яким Сомко та ніжинський Іван Золотаренко. Вони скликали Раду в Переяславі й намовили на ній зібраних, щоб хоч Лівобережна Україна трималася Москви. Оце ж і була та політика поділу України, що була дуже на руку Москві, і яку започаткували самі ж таки Українці, великі військові достойники, кандидати до гетьманства. З того часу Україна поділилася на дві частини: на правобережну й лівобережну.

На Правобережжі, після уступлення з гетьманства Юрія Хмельницького, став гетьманом Павла Тетеря, а на Лівобережжі за допомогою Москви по короткому гетьмануванні Сомка, став гетьманом **Іван Брюховецький.** За обома тими гетьманами і їх наслідниками, стояли обі згадані сили, які й доводили до того, що від українських таки рук українська земля спливала українською кровю у важкій боротьбі не за обєднання України, але навпаки: за її розєднання. Воно нібито було так, що кожний гетьман хотів зібрати цілу Україну у свої руки, але робив це не для України, тільки для тієї сили, що за ним стояла.

Тому це довело до розєднання, до розбиття України, а не до її обєднання, тому це довело до цілковитого зруйнування українських земель, до такого зруйнування, що цілий той період нашої історії дістав назву "Руїна". Нічого в тій "Руїні" не міг удіяти й гетьман Петро Дорошенко, якого й назвали "сонцем руїни" хоч мов він справді добрі наміри обєднати Україну й відбудувати її державну могутність. Не міг він нічого вдіяти, бо були проти нього не тільки чужі сили, але й свої, ті, що за ними ховалися чужі і в імя своїх державних інтересів шматували Україну.

Можна було заздалегідь передбачити, що ті чужі зовнішні сили, послабивши Україну до решти, погодяться її коштом. Ясно! Чи могло їм залежати на тому, щоб утримати українські землі в цілости, як незалежало на тому самим українським "патріотам"?

Не диво, що обі ті чужі сили остаточно погодилися між собою, закінчуючи довголітню війну за Україну, яку вони вели від 1654 року, договором у литовському містечку Андрусові (1667), на підставі якого Правобережжя з Києвом дісталося Польщі, Лівобережжя Москві. Це було до деякої міри закріплення того стану, який після смерти Хмельницького завели самі ж таки Українці. А сталося це рівно 10 літ після смерти Великого Гетьмана.

Правда, не втримався той Андрусівський договір у повній своїй силі навіть рік, та все ж він до деякої міри затверджував претенсії обох тих чужих держав до українських земель. Досі Московщина і Польща боролися за Україну, байдуже — безпосередньо чи посередньо, але ця боротьба, це був знак, що одна одній не признає права до українських земель. І власне в Андрусові сталося щось нове: Московщина признала Польщі право до Правобережжя, а Польща Московщині право до Лівобережжя. Признавали собі права на українські землі, не питаючи навіть законного господаря тих земель. Та й могли не питати: той господар внутрішньою боротьбою був такий обезсилений, що можна було робити з ним, що кому подобалося. А обезсилився він за намовою та підшептами тих, у яких політичному інтересі й будо саме те обезсилення.

ПЕРЕД ЗМІНАМИ В УНДО

УНДО (найбільша й репрезентативна партія в Галичині) зі своєю новою політикою, яку започаткували пп. Мудрий і Целевич, переходить гостру крізу. Банкроцтво цієї політики вже очевидне і тепер йдуть намагання рятувати що дасться. "Діло" рятується на власну руку й відмежовується від ундівської парляментарної репрезентації, заявляючи, що воно далі стоїть при партії. А партія теж хоче рятуватися й намагається відділити себе від парляментарної репрезентації. Досі партія і її репрезентація були одно й те саме. П. Мудрий є ще досі головою і партії й репрезентації. Значить, все, що робить репрезентація, йде на карб партії. Щоб невдачу обмежити лише до парляментарної репрезентації, має наступити в найкоротшому часі відділення партії від репрезентації. Головою партії на місце п. Мудрого має стати старий ветеран — др. Кость Левицький, який, як дехто переконаний, ще досі тішиться в краю авторитетом. Поза тим децидуючий вплив на партію має мати "група Діла."

(Львівські "Укр. Вісти".)

ВІДКРИЛИ НАФТУ НА ГУЦУЛЬЩИНІ

В Галичині відкрили нові великі нафтові джерела на Гуцульщині.

Ті жерела найшли в Косівщині, куди тепер зїздяться торговці з цілої Польщі і скуповують землю в околицях, де сподіваються відкрити нафтові джерела. Ціни на землю пішли сильно вгору.

ЗА ПОБИТТЯ ЖИДІВСЬКИХ ШИБ

В Угринові Середнім, калуського повіту, незнані справники повибивали шиби в усіх жидівських домах.

Тепер ціле село терпить за жидівські шиби, бо — на зарядження калуського старости селяни мусять тепер давати 10 сторожів що ночі, які мусять стерегти жидівських хат.

Біля кожної жидівської хати стоїть по двох вартівників.

ЛЮДСЬКА ЗЛОБА

На полях копичинецького повіту, в Галичині, появилася в осені страшна язва мишей, які винищували осінні засіви. Повітова влада порішила винищити миші спеціяльно в тій цілі затроєною пшеницею. За примусовою заплатою роздали цю пшеницю людям і почалося масове троєння мишей, але не без нещастя. Деякі злобні люди рішили, що цею затроєною пшеницею можна розрахуватися зі своями сусідами й зачали сипати її по городах і обійстях, від чого погинули сотки домашнього дробу. Кільканадцять господарств у селах Чабарівці, Суходолі і Вільхівчику залишилися зовсім без домашнього дробу. Одному господареві хтось насипав цеї пшениці в жолоби, від чого згинув у нього кінь, корова і свиня. Ще інший господар пробував отруїти таки власну жінку.

КОНЦЕРТ ДЛЯ ВШАНУВАННЯ ЮВИЛЕЮ КОШИЦЯ В НЮАРКУ

В неділю, 27. грудня відбувся в Нюарку, Н. Дж., величавий концерт-академія для вшанування 40 років музичної праці найславнішого українського дірігента проф. Олександра Кошиця. Концерт улади 8 українських хорів нюйорської округи, разом 300 хористів і хористок, під проводом учителя п. Теодозія Каськова.

Концерт пройшов дуже гарно, як і можна було сподіватися. Злучені хори склали один одушевлений хор, радий, що міг звеличати велику працю славного музика нашої землі, котрий теж і для вишколення їх поклав багато труду й праці.

Спеціяльно привитав хор Ювилята кантатою в його честь, яка зворушила до сліз приявного професора Кошиця і його дружину.

Прихід з концерту призначений на ювилейний національний дар професорові Кошицеві.

ВЖЕ ВИСТАВЛЕНО ЗВУКОВУ ФІЛЬМУ "НАТАЛКА ПОЛТАВКА"

В неділю, 27. грудня, відбулася вистава першої української звукової фільми "Наталка Полтавка" в Метрополитен Опері в Ню Йорку.

Це була святочна вистава, бо це перший раз зявилася українська звукова фільма, виконана в українській студії. "Наталка Полтавка" на сценах на Україні й закордоном відома вже 117 років, від часу, як Іван Котляревський її написав для сцени в Полтаві. Але тепер вона діждалася ще й срібного екрану, механічної звукової продукції.

Публика, що бачила вже не раз славного співака й актора Михайла Шевця на сцені, тепер бачила його й чула з екрану (фільми). Таксамо всі інші артисти дібрані; а ролі зі співами обсаджені найліпшими силами. Також дуже гарні сольові співи й танки. Навіть артист Василь Авраменко танцює на весільнім принятті з нагоди плянованого вінчання Наталки Полтавки.

Як зачуваємо, студія Авраменка готує вже нові співочі фільми, а саме "Запорожець за Дунаєм" і "Вечерниці".

("Америка".)

"САМООСВІТНИК"

Так називається новий часопис, що від грудня почав виходити у Прудентополісі, у Бразилії. Видає Український Самоосвітний Гурток у виді маленького 8-сторінкового місячника. Печатає друкарня ОО. Василіян у Прудентополісі. Редактор Володимир Остапів. Часопис, як пище редактор, змагає розвинути щонайширшу освітню діяльність і розбудити охоту до самоосвіти серед українських поселенців у Бразилії. Перше число робить миле враження.

В 1913 році було під зброєю 5,000 жовнірів, в 1937 є під зброєю 8,500,000 людей у цілому світі.

СПРАВКА

В попередньому числі "Українських Вістей" в новинці про похорони письменника Василя Стефаника перемішано лінійки при вкладанню сторінки. Щоб справити помилку, наводимо ще раз цілий уступ так як він має виглядати:

Промова о. Дольного.

о. Дольний виявив у своїй промові речі, про які досі нічого не знав ні селянський загал, ні інтелігенція. Стефаник, як великий мистець думки й слова, всупереч загальній опінії, все тактовно відносився до релігії й Церкви. Як ще був у силах, часто приходив до церкви. Жалівся, що його люди ославили атеїстом, хоч він таким ніколи не був.

Коли на Свят-Вечір приходили під його стріху колядники колядувати — невимовна радість охоплювала його. Як дитина бігав по хаті. Цілою істотою слухав і слухав слів старих колядок. Як покінчили співати, сам виносив коляду на двір, та просив ще колядувати, щоб не рвалася славна українська традиція. Й сам, похожаючи по хаті, співав, що Христос Бог нам народився.

Кілька тижнів тому написав листа до Митрополита Андрея Шептицького й повідомив його, що назад вертається до церкви й віри своїх батьків, хоч фактично від неї ніколи не відступав, бо вже довше не може видержати. В листі заявив, що люди самі зробили його радикалом, а він таким ніколи не був, це є й не буде.

Просив теж дозволу висповідатися. У відповідь на це Митрополит обіцяв прислати до Русова брата свого Ігумена Климентія. Але вже не стало часу. Вмираючого письменника поєднав з Богом сам о. Дольний.

НОВА КОРОЛЕВА АНҐЛІЇ

Едвард VIII., ще заки став королем, називав свою братову жартом "королевою Єлисаветою". Жарти, як виявилось тепер, були віщі.

Князь Йорку тричі освідчався своїй теперішній жінці, заки вона погодилась на подружжя. Королева, дочка лорда Ґламис, представниця одного з найстарших і найзнатніших родів Шотляндії. Велика спортсменка полювала на дикі звірята в Африці, і дуже музикальна, прегарна співачка й добра лінґвістка.

Клейноди королеви вважають за найгарніші в цілому світі. Має вона три корони. Дві з них зроблені для Марії Моден, жінки Якова II., обі виложені брилянтами й перлами незвичайної величини. В короні, яка призначена для коронації, є два величезні брилянти з полудневої Африки і славний Когінор.

Величезну ціну має намисто з перел, що було колись власністю Марії Стюарт. Після смерти Марії Стюарт, викупила його тодішня королева Єлисавета за ціну 3,000 фунтів стерлінгів. Потім Яків I. подарував це намисто дочці, яка вийшла заміж за ренського палатина. Пізніше вернулось намисто до Анґлії й королева Вікторія зробила його наслідним клейнодом англійських королев.

Двір королеви складається з 16 дам. Ці дами носять на грудях мініятурні портретики королеви виложені брилянтами. На особисті видатки королеви призначена 110,000 фунтів стерлінгів річно. Крім цього призначують окремі фонди на утримання двору, стерлінгів. До диспозиції короля, що дає разом суму 420,000 ф. ролеви віддано чотири резиденції: Бакінгемську палату і Сандрегемський, Балморальський і Виндзорський замок.

Королева має привілей зужити для себе плавці кита, що його викине море на беріг Анґлії.

В МОСКВІ МАЛИ ВИСАДИТИ В ПОВІТРЯ СТАЛІНА РАЗОМ З ЙОГО КОНСТИТУЦІЄЮ

Інформаційне бюро Офінор з Женеви, у Швайцарії, повідомляє:

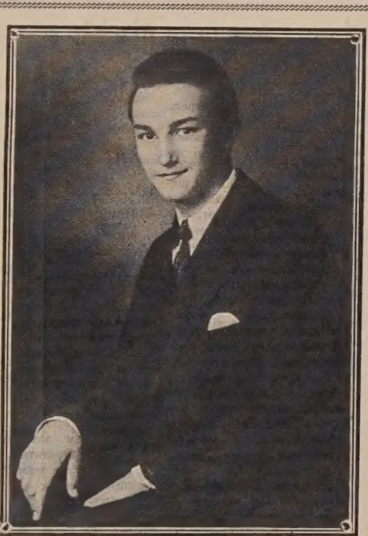
Французька преса принесла сензаційні ревеляції про приготування до замаху на учасників зїзду в Москві для прийняття проєкту конституції.

Перед зїздом вибухла пожежа в будинку Комісаріяту тяжкого промислу. А в якийсь час потім викрито кілька пекольних машин, що мали спричинити пожежі по інших урядових установах.

Зїзд, який мав відбутися дуже врочисто в московській опері, відбувся на жадання шефа "наркомвнуделу", Єжова, в самім Кремлі, який було значно лекше охороняти.

З огляду, що пекольні машини викрито в установах, куди мали доступ тільки найвірніші комуністи та "комсомольці", між кремлінськими можновладцями повстала паніка.

Переведено знову численні арешти.



п. Амврозій Головач.

ЩЕ ОДИН
ТРИЮМФ
для Гайнцманового
пяна "SUPREME"
п. Амвросій Головач
що повернув недавно з музичних студій у Відні вибрав Пяно
HEINTZMAN-а
для свого професійного й особистого ужитку.

Це те пяно, якого вживають і завсіди вибирають найкращі артисти у світі. Його виробляють експерти-майстри в Канаді й воно є гарантоване на ціле життя.

НА ВИГІДНІ РАТИ
На основі пляну невеликих рат, дуже вигідно сплачувати пяно Гайнцмана. Зайдіть і довідітесь.

Цілий Ваґон Фортепянів
— ВСІ ПЕРЕУДОСКОНАЛЕНІ В ФАБРИКАХ ГАЙНЦМАНА В ТОРОНТІ Й ВИСЛАНІ ВПРОСТ ДО НАС — ТІЛЬКИ-ЩО ПРИБУЛИ, ШОБ ВИСТАВИТИ ЇХ У НАШІМ МУЗИЧНІМ СКЛЕПІ НА
НА СІЧНЕВУ ВИПРОДАЖ ПЯНІН

Це є найкращий вибір перероблених пянін, який коли небудь можна було оглядати в Едмонтоні по цінах багато нижчих ніш ті, по яких продають деінде гіршої якости.

Прийдіть і побачте нас у справі Вашого пяна, а якщо не можете прийти то напишіть до нас негайно за нашими умірковними цінами й услівями сплати на кредит.

10139 - JASPER AVENUE TELEPHONE 25963
HEINTZMAN & COMPANY
EDMONTON ALBERTA

Ярослав Бохенський.

Тайна Червоного Посольства

СЕНЗАЦІЙНА ПОВІСТЬ

(Далі.)

“Це що?” спитав сержанта. Цей глянув крізь рамя шефа. “Ліва рука. Бракує перстенного пальця. Лікар ствердив, що палець відрізано гострим ножем уже по смерти.”

Нагла якась думка прошила в тій хвилині мозок шефа поліції.

Підійшов до телефону. 718. Дирекція поліції?... Прошу получити мене з кімнатою ч. 27. Комісар Льотшек? Др. фон Лінден. Прошу зарядити зараз поновне спровадження шофера таксівки ч. 915. Є у вас? Знаменито! Хай задержиться до мого повороту. За 15 хвилин буду в кабінеті. Добре.

“Пане сержанте, вложіть мені ці знимки в коверту. Беру їх з собою. — Рапорт? Який рапорт? Ага, про цей випадок. Само собою, перешліть його разом з копіями знимок до Ц.С.У.”

“Маєш знамениті дані на дипльомата”, замітив шеф до репортера підчас поворотної їзди. “Цікавість аж палить тебе, хоч знаменито маскуєш її байдужністю.”

“Чому?” здвигнув раменами. “Ця справа цілком не цікавить мене. Дрібна новинка на 13 сторінці.”

Шеф поліції притакнув головою, попадаючи в легку задуму.

Серед мовчанки проїхали дальшу частину дороги.

В певній хвилині репортер застукав до шиби, що відділяла їх від шофера.

“Стап!” Авто нагло задержалося.

“Вже висідаєш?” спитав здивовано шеф.

“Маю діло в цій дільниці,” відповів коротко репортер і попращавшись зник за вуглом першої камениці.

Пять хвилин пізніше входив шеф поліції до свого кабінету.

“Повідомість комісаря Льотшека, що негайно хочу бачитися з ним!” поручив дижурному старшині в переході.

Комісар застав шефа похиленого над столом актів.

“Лотшек”, сказав він, відриваючись від актів. “Коли не милюся, ми є на слідах таємничого комісаря! Хе-хе!”

Звичаєм комісаря було ніколи не дивуватися. Несподівану вістку приняв, здавалося, спокійно. “Цікаво”, шепнув тільки.

“Де є шофер?”

“В сусідній кімнаті.”

Шеф поліції відчинив двері. Зір його спочив проникливо на добродушному і щирому обличчю шофера.

“Пане Мерц! — Прошу!”

Замкнув за ним старанно двері. Ввічливим жестом вказав крісло. Сам почав проходжуватися звільна по кімнаті. Пушистий диван глушив його тверді кроки.

“Пане Мерц!” зачав шеф, припинивши ходу. “Чи ви могли б ще раз подрібно описати вигляд вашого пасажира зперед двох днів?”

“Дуже радо, пане інспектор, ... пане директор”, — поправився дещо змішаний шофер.

Шеф махнув байдуже рукою. За ціну одної позитивної вістки позволив би був назвати себе навіть сержантом.

“Ну?” спитав.

“Був високого росту, звичайні риси лиця, тільки незвичайно бліді, в темній нагортці і сірім мягкім капелюсі.”

Ви згадали підчас учерашнього переслухання, про перстень на лівій руці. Чи то була обручка?”

“Ні звичайний престень з великим каменем.”

“Чи ви говорили з ним? Розуміється крім звичайної мови про курс і належитість за їзду?”

“Ні!” відповів шофер по короткій надумі.

“Пане Мерц! Тепер головне питання: Чи ви пізнали би того добродія сьогодні?”

“Сподіюся, пане директоре!”

“Навіть зі знимки?”

Шеф поліції подав йому знимку, витягнену перед хвилиною з коверти.

Шофер приглянувся їй уважно. “Це він” — сказав по хвилині.

“Може помиляєтеся? Приглянтеся краще”.

“Він. Можу присягнути на це!” В голосі його не слідно було найменшого сумніву.

Дякую. Це було б здається все... Ще хвилинку, пане Мерц! Ви згадали у своїх зізнаннях, що згаданий добродій прийшов до вашого авта в товаристві другого незнакомого мужчини. — Де є ваш постій?”

“На Липській площі.”

“Ага! — Ну і що? Вони підішли до авта, чо попращалися зразу, чи ще розмовляли?”

Розмовляли яких добрих пять хвилин!”

“Пять хвилин? Чи ви підхопили щонебудь з їх розмови? Я не посуджую вас цілком про підслухування! Але це цілком зрозуміле, що як хтось коло нас розмовляє, то мимохіть підхоплюємо якесь відірване речення, або бодай слово.”

“Так, дещо я підслухав. Говорили про прокляту погоду.”

“Розуміється в німецькій мові?”

“Так. Цей другий з виразним російським акцентом.”

“Цікаво,” замітив здивований шеф. “Ви знаєте добре російську мову?”

“Був час навчитися в полоні.”

“Ах, так!” Серед навалу думок шеф підійшов до вікна. “Цікаво”, шепнув удруге до себе.

Підозріння, яке невиразно зарисувалося в його думках, почало прибирати щораз то більш виразні форми.

V. Смерть дипльомата.

Крізь шкляні двері, що ділили малий кабінет від спільної редакційної салі, виглянула мала рудава головка редакційного репортера.

Пан редактор Шмідт до начального! — “Чути трупом, Арпаде,” замітив цинічно Джан Кранцер, референт спортового вдділу, затоплений у песимістичних міркуваннях над осіннім “дербі” (зн. великі кінські перегони).

“Заглянь при цій нагоді до каси. 20 марок задатку за віршове повинно вистарчити на солідну вечерю в Альгамбрі”.

“Фе, Джан, зачинаєш сходити на пси! Це ж ординарна кнайпа! К р а щ е вже в “Пікадиллі” або в “Ідені”. Послідне речення договорював уже в сусідній кімнаті.

Лиса, мов мідяна бляха, лискуча чашка шефа редакції Валтера двигнулася зі стосу скриптів і нотаток.

“Шмідт, перед кількома дням ми дістався довірочну інформацію з площі Александра, що лорд Сісил Белламі, англійський амбасадор, перенісся в досить таємничий спосіб на другий світ.”

Шмідт, ідеальний тип холоднокровного репортера, для якого найжахливіші нещастя і гидкі злочини були тільки знаменитим матеріялом для поліційної хроніки, здрігнувся на згадку призвища лорда.. Валтер, якого втомлені очі ховзалися по стінах кабінету, не завважав цього. В тій хвилині був занятий калькуляцією, кільки заробити йому на докладних справозданнях з величавого похорону дипльомата, з поліційного слідства та майбутньої судової розправи.

“Поїдете, Шмідт негайно до амбасади. Саме тепер там відбувається вступне слідство. Скомунікуєтеся з підкомісарем Гайнцом, який улекшить вам вступ до середини. Постарайтеся про яких півтретя колюмни на третю сторону до завтрішнього числа. По 6 сотиків за стрічку. Зачет можете одержати зараз у касі. До побачення.”

Лиса чашка знов потонула в стосі скриптів і часописів.

* *
*

Крите таксі задержалося перед бічним входом. Кинувши шоферові кілька дрібних монет Шмідт побіг прожогом до будинку. В сінях малощо не зударився з комісарем Льотшеком.

“Го-го!” проворчав комісар незадоволено. “Преса вже на місці. Нова к о л о д а до ніг слідства!” Комісар не любив репортера, якого талан і зручність часто збивали теоретичні розумовання комісаря позитивними практичними даними.

Репортер усміхнувся і приязно витягнув руку.

“Думаю, що погодимося з собою, пане камісар. Моє справоздання віддам перед друком до вашої апробати. Згода?” Комісар недовірчиво глянув на нього.

“Не вір редакторові, як жінці!” — це одна з моїх життєвих правд. Ще ніколи на цьому я зле не вийшов. Але цим разом ще повірю вам.”

І лінивим рухом стиснув витягнену долоню.

“Підемо на гору.”

Звичайно повздержливий, комісар сьогодні показався незвичайно розмовним в інтерву з репортером.

“Найбільш цікавим є факт, що досі ми ще не знаємо, яким способом згинув лорд!”

“Чому згинув?” перебив здивовано Шмідт. “Звичайний удар серця — апоплексія”...

Комісар не міг укрити констернації, що малювалася на його обличчю.

“Маємо певні докази, що лорда замордовано. Впрочім побачите самі.”

Входу до кабінету берегли два тайні агенти. Шмідт просунувся за комісарем до середини.

Після пороблення знимок і помірів, тіло дипльомата перенесено до другої кімнати. При бюрку лорда сидів тепер д-р фон Лінден і переглядав у товаристві шпакуватого мужчини усі скритки бюрка.

Шмідт діткнувся легко рамени шефа поліції.

(Далі буде.)

КАТАСТРОФИ В 1936 РОЦІ

10. січня. — Землетрус і обвал гори в Колумбії, в південно-американській республиці, заподіяли смерть 300 людям.

23. березня. — Підчас повені у східніх американських стейтах згинуло 172 осіб, 425,000 людей осталося без даху, шкоди в майні виносять 500 міліонів долярів.

6. серпня. — Підчас вибуху в майні у Барнслі, в Англії, згинуло 58 вуглекопів.

13. вересня. — Обрив гори в Норвегії засипав місточко, згинуло 73 осіб.

16. вересня. — У берегів Ісляндії затонув корабель з виправою вчених дослідників півночі. Згинуло 59 осіб.

10. жовтня. — Тайфун на Филипинах убив 400 людей, сотки пропали без вісти.

17. жовтня. — На канадійсько-американськім озері Ірі затонув корабель з 19 людьми.

15. листопада. — Підчас вибуху в фабриці пороху в Ст. Шама, Франція, втратило життя 35, поверх 200 ранених.

9. грудня. — Голяндський літак розбився в Англії, згинуло 14 осіб.

ЯЗВА ЩУРІВ

В одній місцевости в Судетах появилася величезна кількість щурів. Гризуни цілими громадами залягли дороги й перед ніким не виявляють страху. Навпаки, нападають на людей.

Хата для Л. Троцького. — Троцький уже в Мексику. Уряд Карденаса хоче примістити його в тихім селі, у віддаленій провінції Тобаско.

На Господарські Теми

ЖИВЧИК У ЗВІРЯТ

Живчик (пульс) досліджуємо прислухом до ударів серця під лівою лопаткою або на тисненням підщокової бючки (артерії), у коня на присередній поверхні (береговї) доліш ньої щоки. На 1 мінуту є ударів живчика: у коня зрілого 36-40, у лошат (піврічних) 48-72, у худоби рогатої зрілої 40-80, у телят 80-100, в овець і кіз 70-80, у свиней і псів 60-80, у молоді дещо більше.

Живчик має бути повний і рівний. Скорий живчик буває при високій гарячці й пошестях — карбункулові, чумі худоби, заразі легенів у худоби й грудній у коней, червінці у свиней, запаленню шляху трав лення, горла, легенів. Повільний живчик буває при отроєннях (нпр. жовчею), довготреваючім запаленню нирок і пошестях, що витворюють їдь (пружак). Живчик буває незамітний при кровотоках і близькій смерти (в агонії).

Віддихів на одну мінуту є: в коня 8-14 (у молоді дещо більше), худоби 10-30 (в молоді дещо більше), о вець і кіз 12-20, у свиней 8-15, у псів 14-25.

Віддих прискорений буває: при зігнанню, напружуючій праці, при високій гарячці, у спеку, в душних стайнях, перед бурею, по спожиттю обємистої поживи, при вагітности через натиск тенес на легені, при запаленню олегочної, в хоробах серця; отроєннях, пошестях.

Неправильні — теплоту, живчик та віддих або одно з них належить завсіди уважати за познаку хороби.

ДЕЩО ПРО ПЛЕКАННЯ ЗДОРОВЛЯ — ГІГІЄНУ

Щоб наші звірята удержувати в добрім здоровлю, потрібно їх відповідно примістити, дбайливо прокормлювати і плекати та уникати всього, що могло б викликати захворіння.

Вказівки в цім обсягу подає окрема наука про плекання здоровля або гігієна. Є вона для фармера вельми важна: бо лекше запобігти хоробі, як її лічити.

Стайні повинні бути теплі й сухі, з критим відпливом на моч, щоб сопух не затроював у них воздуху. Звірина потребує досить сухої підстілки з соломи, листя, торфу або трачиння. Свиням потрібна в хліві деревяна підлога, бо гола земля або бетон спричинюють простуду жлунка, суставів та малу відпорність пошестям. Добре заосмотрена стайня (хлівець) є запорукою проти простуди, яка буває жерелом проти всяких хоріб; тому хоронім перед простудою звірята. Худоба підпадає легко простуді, якщо зігріту напоїмо холодною водою або пустимо плавати. Подібно застуджуються коні, якщо зігнаних полишимо на дощеві або протязі, наприклад на торговицях, постоях перед готелями. Найкраще буде споочені звірята витерти як слід віхтями й примістити в затишнім місці (у стайні), де нема протягу, та прикрити їх коцом або кожухом чи спеціяльним накривалом. Дати їм сіна а доперва по півгодині поїти незимною водою.

Кормити домашні звірята належить і можна тільки здоровою, добре дібраною пашею, яка удержує тварину здоровою. Паша стухла, сплісніла, згнила, замулена — є шкідливою. Спричинює вона захоріння шляху віддихового (плісніавку легенів) і шляху травлення. Подібно й пасовиска мочаристі, болотнисті, по виливах рік і підмоклі, є дуже шкідливі для здоровля звірят. Випасання тварин по пасовищах укритих снігом (як це практикують декотрі наші фармері головно в Саскачевені) спонукує часто хороби шлункові, мотилицю, тощо. Недостаточна пожива як і зле зібране сіно, наприклад по довгім моченню дощами, спричинює виснаження, гниль у овець, водні опухи, ломикість у худоби. Якщо маємо до розпоряку пашу лихо зібрану й кращу, то не даваймо худобі окремо пашу лиху й окремо добру, а краще подаваймо обі змішані. Пашу гіршу перед змішанням треба вибити й витрясти з плісні й куряви. Можна її зробити смачнішою і стравнішою, коли її спарити, посолити або посипати ґрисом.

Худобу треба кормити у властивій порі (регулярно); це впливає дуже хосенно на здоровля звірят, піддержуючи охоту до їжі й запобігаючи переповненню жолудка, що буває головною причиною многих недуг.

Поїти звірята належить чистою, вистоялою вдою. Найпридатнішою до цього є вода кринична або чиста річна. Поїти водою зпід леду є дуже шкідливе: звірята легко простуджуються; зокрема ж тільні корови й жеребні кобили по такій воді звичайно скидають плід. Дуже шідливим є поїти худобу у водах придорожних, калюжах, багнах, ставищах, да гниє всячина й де розплоджуються дрібнотвори пошесні.

Дуже важним для плекання здоровля звірят являється дбайливість за чистоту шкіри. Шкіра звірят має на цілому просторі множество малих голим оком незамітних отворів (порів), крізь які видобувається на вні піт і дещо природнього товщу, від якого шкіра дістає свою елястичність). Через ці дірочки дістается воздух до крови. Якщо пори будуть порохом й нехарю закриті, то товщ не випов няє природнього завдання, від чого устрій тварин захворіє.

Звірята, яких не держиться чисто, не використовують як слід подаваної їм поживи, виснажуються і стають податливі на всякі недуги.

З КАНАДИ

Сесія онтерійської леґіслятури пічнеться 19-го січня. Це буде третя сесія 19-го провінціонального парляменту.

Який був грудень. — У саскачеванському університеті занотовано грудень, 1936, як найбільше сніжистий і з найсильнішими вітрами. Снігу випало 18,7 цалів, або 15.5 цалів більше як нормально. Сніг падав 11 днів. Це очевидно в Саскачевані, бо в Алберті впало снігу дуже мало.

Сесія саскачеванської леґіслятури пічнеться 4. лютого.

Смерть дітей в огні. — Ідучи рано до роботи, Дж. Тейлор, в Калґарах, розпалив у кухні, але так необачно, що по його відході занялася хата. Від диму вдусилося троє дітей у віці від 1 до 3½ років. Вратувалася тільки мати, що спала в третій кімнаті.

Жінка мейором. — У місточку Вебвуд, північнім Онтеріо, поновно вибрано мейором панію Варвару Генлі, господиню дому. Це одинока жінка в Канаді, що займає уряд мейора.

Два хлопці пустилися в дорогу з Едмонтону до Торонта на лещатах (скі).

Програма домініяльного парляменту, який пічне наради 14. січня, буде обширна. Сама сесія потреває найдовше три і пів місяця замість звичайно шість місяців, і скінчиться так, щоб члени уряду могли взяти участь у коронаційних торжествах у Лондоні.

Мейор Вінніпеґу позволив на врочисте освітлення міського ратуша й деревець в день Різдва, 7. січня.

Заповідають, що домініяльний парлямент знизить цло на текстильні (ткацькі) товари з з Англії і Злучених Держав. Тут учислені матерії вовняні, бавовняні і з штучного шовку. Королівська комісія Торджена виявила, що канадійські фабриканти згортають величезні зиски, користаючи з охорони їхніх інтересів високою тарифою.

Кошти удержання безробітних були більші в 1936 році ніж у 1935. У Канаді є тепер около 1,100,000 безробітних на публичній допомозі, включаючи 200,000 фармерів.

На канадійських фармах приміщено до 21-го грудня 32,231 самітних безробітних із міст.

Німеччина знизила цло на канадійську пшеницю. — Від 1-го січня німецький уряд обнизив цло від канадійської пшениці з 8.50 марок на 1 мк. за 100 кільоґрамів. В центах це виносить 12 центів замість 94 центи, як було передше. В останніх тижнях відійшли до Німеччини великі ладунки канадійської пшениці і це є одна з головних причин звишки пшениці.

Руйнуючи церкви й монастирі, еспанські большевики не пощадили також величавої церкви в Ескоріял, кільканадцять миль на захід від Мадриду, яку теж значно ушкодили. Та ґіґантна будівля збудована королем Филипом II. у роках 1562-1584. Має вона 1,200 дверей, 2,673 вікон, у землі тягнуться катакомби довжини кількох миль. Побіч церкви в тій будівлі находиться багатий музей і славна бібліотека. Тут похований Филип II-ий.

King Edward Hotel
10180-101 STREET, EDMONTON, ALBERTA
ДІМ ПРИЯТЕЛЬСЬКОЇ УСУГИ
ГОРЯЧА ТА ЗИМНА ВОДА И ТЕЛЄФОН У КОЖНІЙ КІМНАТІ
Едмонтонська Перворядна Кавярня
В СПОЛУЦІ З ГОТЕЛЕМ
Отворена від 6-ої рано до 2-ої в ночи.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Одинокий Український Католицький Тижневик у Канаді.

Виходить тижнево, кожної середи.

Редакція за оголошення не відповідає.

Річна передплата:

В Канаді	$2.00
До Злучених Держав	$2.50
До Европи	$3.00

UKRAINIAN NEWS
Published every Wednesday by
Ukrainian News Publishers, Ltd.

Subscription in Canada, per year	$2.00
To the United States	$2.50
To Europe	$3.00

UKRAINIAN NEWS
10012—109 Street Edmonton, Alberta.

Вівторок, 12. січня, 1937.

На многі літа Владико!

Зимовий час приніс нам крім веселих Свят Христового Різдва також радісну хвилю імянин нашого Достойного й Дорогого Владики Іх Ексцеленції Кир Василия.

В цей святочний день перед очима кожного щирого Українця греко-католика в Канаді стає велична стать Того, якого Боже Провидіння дало українському народові в Канаді за Князя, Вожда, Пастиря, Архієрея, Батька й Владику, а в серці родяться до Нього щирі й глибокі почування пошани, вдячности й любови. І не диво. Хто пережив і знає добре життя та долю нашого народу за минулих 40 літ в Канаді, хто передумає працю й діяльність нашого Преосвященного як священика-місіонаря і як Владики, той мусить у глибокому зворушенні склонити свою голову в день імянин нашого Архіпастиря і виявити свій подив і любов. Бо від коли на Іх достойній голові спочили руки великого епископа-святителя Кир Сотера, від коли стали священиком-працівником на Христовій ниві, всі свої сили, всі таланти, все своє життя беззастережно віддали для Христа, Його св. Церкви та для добра свойого народу.

Вони ніколи не шукали себе, але все єдино добра для свойого рідного народу. Подив викликує в нас слухати про наших перших піонірів, про їхні мозольні праці при корчуванні й виробленні землі, щоб опісля засіяти золоту пшеницю. Та ще більший подив викликує особа Іх Преосвященства, як глядіти на їхню працю як священика-місіонаря і Владики. Серед того хаосу, серед безміру труднощів, якими націховане наше життя від самих початків у Канаді, Іх праця — це щось прямо неоцінене.

Перебігаючи гадкою Іхню діяльність, мимохіть нагадуються слова великого апостола Павла, що дадуться дословно до Них достосувати:

“В подорожах часто, в небезпеках на ріках, в небезпеках від розбійників, в небезпеках від земляків, в небезпеках від чужих, в небезпеках у місті, в небезпеках у пустині, в небезпеках на морі, в небезпеках між ложними братьми, у труді й нужді, часто в неспанню, в голоді і жажді, часто в постах, у холоді і наготі, кромі того, що осторонь, щоденна мені опіка й журба про церкву. Хто знемагає, а я не знемагаю, хто соблазняється, а я не соблазняюся?” (Порівнай 2 лист до Коринтян).

Або ці слова:

“Нікому ввічім не даємо соблазни, щоб наша служба була без догани, але у всім представляємо себе яко слуги Божі, у великій терпеливости, в горю, в бідах, у прикростях, у ворохобнях, у трудах, в сторожнях, в постах, в чистоті, в незнанню, в довготерпеливости, в добротливости, в святім Дусі, в нелицемірній любові, в слові правди, в силі Божій, з оружжям праведности в правій руці і лівій руці, славою і безчестям, яко незнані, а знані, яко вмираючі, а отсе живі, яко сумні, але завсіди веселі, яко убогі, а многих збагачуючі...” (Гл. 2 лист до Коринтян).

Вже 8-ий рік дорогий наш пастир приняв на свої рамена архієрейський омофор. Серед чистої і щирої втіхи співали в день висвяти вірні діти Української Греко-Католицької Церкви: “Витай нам Архієрею!” і в своїх серцях леліяли великі надії, що з правлінням Кир Василия наша Церква так розбита, понижена й ослаблена, скріпиться, обєднаєсь у вірі й любові та засяє новою славою.

Тепер на порозі 1937 року можемо сказати, що ці надії у великій мірі вже сповнились. Чаруючий вплив великої святости нашого Владики, Іх глибокий ум, широке серце, незвичайна енергія, подиву гідна праця повна такту й оглядности зробила своє. Ворожі наступи на нашу Церкву заломились основно, а Вона під мудрою, сильною і любячою кермою Кир Василия, росте, розвивається і викликує пошану в своїх і чужих. А наш Батько радіє хоч би найменшим проблеском успіху українського народу й не щадить себе з жертвенній праці для нього, щоб здобути йому краще будуче, чим було минуле. Вистарчить узяти до рук Канадійський Епархіяльний Вістник за 1936 рік, де подана хроніка дієзеції. Із сухих дат можемо собі відтворити захоплюючий образ апостольських трудів нашого Владики тільки за минулий рік, щоб наше релігійне й народне життя посунути далеко вперед.

І дивуватись тільки треба, що досі Іхні сили не вичерпались та звідки в Них береться все свіжа енергія до безупинної ревної праці, щоб наче те сонце сіяти й огрівати ниву українського життя й розвивати на ній всі благородні почини аж до буйного розквіту плодовитого овочу.

А треба притім не забувати, що як на найвище поставлену особу, звертають на них увагу свої і чужі вороги. Біля їх особи найбільше шаліють ненависти, бурі і в них найчастіше гють громи брехні. Та вони, наш Пастир, не подались іще ані разу. Хоч хмари демагогії, крикунства, очернювань хочуть заслонити Іх благодатний вплив на український народ у Канаді, та Вони тихо й непомітно, мов те ясне сонічко, розганяють ті хмари своїм чистим життям, своїм золотоустим словом.

І бачить те народ, що не дався збаламутити й твердо стоїть при батьківській греко-католицькій вірі, й своїм Пастирі та в день імянин кличе голосно: Наш Батьку! За Твою превелику любов, за Твою щиру працю, за Твої многоцінні жертви зложені на жертвеннику Церкви й Народу, за радощі й тепло, що то їх Ти все й по всіх усюдах розсіваєш на широких просторах канадійської землі, у дні Твойого світлого ювилею 25-ліття священства, у дні Твоїх імянин прийми нашу сердечну подяку!

У день св. Василия Великого, перед Тобою, Батьку-Владико, вся народня маса, всі кляси української суспільности в Канаді, всі Твої вірні сини й доньки клонять голови в пошані й заявляють свою честь, любов, привязання, обіцюють охочий послух і молять Творця світів: Ти наше Сонце, нашу Славу й Радість, нашого Батька й Опіку зберігай на довгі літа!

Бачуть це також і заблукані сини, що колись покинули греко-католицьку Церкву й її провід і поволі до неї вертають. А це найбільшу радість справляє нашому Пастиреві, коли може побачити знову в отарі заблукавшу овечку, коли бачить, що в нашім народі поволі щезає роздор, а шириться релігійна й народня свідомість і одність.

Дорогі Браття й Сестри, що живете по безмежних просторах Канади! Браття і Сестри рідні по крові, близькі спільною долею й недолею, кличемо до Вас із глибини душі в день імянин нашого Духовного Батька Кир Василия: Часи страшні! Страшні головно для нашого народу, що страждає непомірно, де б він не був. Коли не хочете згинути, коли хочете мати й славу й силу й щастя — обєднайтесь сильно кругом нашого духовного Авторитету в Канаді, Кир Василия Ладики, співпрацюймо всі з Ними згідно, щиро, жертвенно, щоб ті пляни й мрії, які носять у своїй великій і благородній душі, чимскорше здійснились і вкрилась авреолем слави наша Церква й Народ.

— — — — — — — — — — — — — — —

В здоровлю і силі навчай, провадь і проживай нам НА МНОГІ ЛІТА ВЛАДИКО!

О.

Зміст докладу д-ра В. Коростовця

зробленого в Лондоні на запрошення “Роял Сентрал Ейжіян Сосаєті” та в “Юніон Конвессінґ Корпс” дня 27 і 28 жовтня, 1936 р.

(Докінчення.)

Обман.

У головах Европейців немалу плутанину зробила одна совітська інституція т. зв. “Інтурист”. Ця орґанізація має завдання не тільки улаштовувати подорожування по СССР, але й вести пропаґанду. Подорожнім показують тільки те, що для совітської влади потрібно. Обскакавши за три тижні одну шесту частину земної поверхні, такий Европеєць турист повертає зачарованим і зараз же пише два томи оповідань наочного свідка про СССР. Здебільша це тільки збірка відомостей здебільша зручно підсунутих “Інтуристом”, які свідчать про повне незнання правди автора-туриста.

Такий турист оповідає нам, що “Совіти повертаються в нормальну демократичну республику”. Докази такі:

1. Нова совітська конституція.

2. Інститут шлюбу відновлено вповні суворими приписами. Розводи утруднені. (Правда, Ленін залишається ідеольогом, єдиним і непомильним, а Ленін дав формулу, що шлюб, це тільки інститут для статтєвих зносин і його треба трактувати не більше, як каналізацією для випуска брудної води).

3. В колєктивних господарствах дозволено їх членам мати дещо приватної власности, як корову, телицю, три барани, трохи курей і навіть овочеві сади.

В дійсності всі ці арґументи цілковито безвартісні, брехливі. Вдійсності вся влада залишається в руках ленінської аристократії, зорґанізованої в комуністичній партії. Влада абсолютистична. Ніякої свободи немає та й не може бути без приватної власности в повному розумінню цього поняття. Незалежних судів також немає, що найліпше показує хоч би суд зприводу відомого Вікерсового діла, або останній процес троцкістів. Комуністична партія все ще сильна й активна. Як тільки Сталін побачив, що зорґанізована в “Комсомолі” молодь все більше стає антибольшевицькою, він позбавив цю орґанізацію політичного значіння.

Інститут шлюбу почали Совіти реґулювати не як соціяльну й моральну форму, а виключно для осягнення певних матеріяльних цілей: зменшити видатки держави на безпритульних дітей, зменшити нахил робітництва до мандрування. Сувора заборона колхозникові мати власну збрую, ярмо і віз і надалі залишається в силі.

Думка про можливість еволюції Совітів вже за першої НЕП-ки в 1923 - 24 роках принесла великі розчарування тим, хто їй повірив, обзавівся власним господарством та дещо надбав. Надбане сконфісковано, а легковірний його власник вже давно загинув у засланні.

Доля колишніх концесіонарів, що легковірно кинулися з своїми капіталами в СССР, як в обіцяну землю, та потім були наражені на конфіскату всього, що принесли, повинна навчити й легковірних чужинців.

Всі ці заходи совітської влади є тільки заходами такитичними, для осягнення своїх власних, звязаних з основною ідеєю всесвітньої революції, цілей.

Тріщини в совітській системі. Промінь надії.

Совітська дійсність маєназагал вигляд безнадійний і сумний. Жадної перспективи конкретного поліпшення. Совітська влада й система видаються сильними, як і яка інша влада й система на світі. На щастя це тільки так видається довірчивим чужинцям, що легко піддаються облуді совітської пропаґанди.

Коли довго й уважно слідкувати за життям в СССР, то вже тепер можна зауважити глибокі тріщини в совітськім моноліті. Вище згадано, що опозиційні настрої вихованої в умовинах совітського життя, під знаком матеріялістичної ідеольогії, молоді. Ця молодь прагне кращого життя, якого ні соціялізм, ні комунізм дати не можуть.

Масовий спротив іжинірно-технічного персоналу в Донбасі заведенню “стаханівщини.” Коло 500 інжинірів і техніків тут прогнано з посад. Ці люди ризикують своїм життям за інтереси дорученого їм діла й робучого люду. Це чесні люди. Як бачите, їх так багато серед цього нового совітського середнього класу. В тому самому Донбасі в обороні інтересів робітництва проти “стаханівщини” виступають індивідуально робітники, як виконавці актів терору проти совітської адміністрації.

По колхозах серед примусово колективізованих хліборобів напружені настрої. Влада ясно бачить, що існуючий комуністичний режім тримається тут виключно самим примусом.

Вогнище невдоволення — в Україні. Тут вікова традиція індивідуальної власности, земельної власности. Всі старання Совітів, щоб спролєтаризувати Україну, банкротують. Привязаність до індивідуальної власности, любов до волі не дозволяють українському хліборобові примиритись з комуністичною неволею. Терпіння від революційних подій активізували в Украінцеві його природній селянський консерватизм. Переслідування релігії піднесло ще більші релігійні почування. Надзвичайно зміцнився націоналізм, як реакція проти інтернаціоналізму.

Середній клас, якому на долю завжди випадає ліквідація наслідків революції й якого цілком бракує Росії, представлений в Україні дужою верствою козацтва і заможнішого селянства.

32 міліони Українців в СССР і коло 9 міліонів в Польщі, Румунії, Чехословаччині та на еміграції в Европі й Америці — всі працюють для одної цілі — визволення й усамостійнення України як держави.

Історія дає цю місію Українському Народові — звільнити світ від червоного мороку.

Прелегент переконаний, що схід сонця свободи вже недалеко.

Росія червона й біла.

Існує далекойдучий паралєлізм між політикою імператорської Росії й червоним імперіялізмом. Москва III Інтернаціоналу переняла від царів їх багатовіковий досвід. Вона старається примінити ту саму систему: завойовання й підпорядковання все нових територій. Але провадить вона цю систему сто раз гірше, більш жорстоко й по варварськи, ніж коли небудь це робилось за царів.

Але принціп політичний залишається той самий: водити за ніс людей за кордоном і загрожувати спокоєві цілого цивілізованого европейського світу. Національне відродження багатьох країн прибрало інші форми ніж в Англії. Це не дає підстав відноситися до цих явищ зневажливо. Головне: чи бажаємо ми світової революції, чи стабілізації, опертої на конструктивній програмі і національнім відродженні, яке є нічим іншим, як защепленням сироватки проти світової революції.

ГЕТЬМАНЦІ БУДУЮТЬ ТРЕТІЙ ЛІТАК

На посвячення його приїде гетьманич Данило.

Централя Союзу Гетьманців Державників оповістила заклик до українського громадянства в Америці й Канаді, в якім, м. ін. пишеться, що та орґанізація прямує до національної єдности й братньої згоди та до створення сталого й реґулярного звязку між усіми українськими кольоніями в Америці й Канаді.

В останніх трьох роках Союз Гетьманців Державників Америки й Канади вже зробив важну спробу в тому напрямі через уладжування летунських здвигів у ріжних місцевостях Америки й Канади

Щоб прискорити створення всеукраїнського національного фронту та перевести внутрішнє обєднання наших сил, Союз Гетьманців Державників рішив придбати ще один новий і сильний літак на яких 4—5 осіб, на якім представники тої організації, разом з репрезентантами інших українських національних організацій, могли відбувати скорі воздушні подорожі до українських кольоній.

Той репрезентативний літак має коштувати $10,000 і цей фонд має бути зібраний до 1-го липня, 1937. Посвячення його має відбутися в літі й він має одержати імя “Київ”. Як відомо, Гетьманці мають уже два літаки — “Україна” і “Львів”.

З іншого джерела довідуємося, що на посвячення нового літака має приїхати визначний гість з Европи, правдоподібно Син Гетьмана, Данило Павлович Скоропадський. Він мав би відвідати всі головніші українські осередки в Америці й Канаді.

Збірку на новий літак переводять місцеві представники Союзу Гетьманців Державників.

ЧАПАЄВЩИНА

Совітська преса приносить, як передає Офінор, цікавий факт заборони в СССР світознаного фільму “Чапаєв”, котрий був ще торік широко освітлюваний в Европі й Америці, як архитвір совітської продукції. Сюжетом фільму є громадянська війна 1918-20 рр. і перемога червоних. Причина цієї дивної заборони так широко пропаґованого фільму полягає в тому, що в той час, як большевики захоплювалися ділами Чапаева, совітське село розшифрувало в ньому звичайного бандита і загалом називає ‘чапаєвцями’ всіх сільських злодіїв та паліїв. Слово “Чапаєвщина” так глибоко ввійшло в побут совітської провінції, що годі з тим боротися і влада побачила себе примушеною перед цим “голосом народу” зняти фільм з обігу.

Той фільм висвітлювали недавно також наші большевики у вінніпеґськім Турфдомі й дуже собі його хвалили.

НАЙБІЛЬШІ СВІТОВІ БІБЛІОТЕКИ

Найбільша бібліотека це Французька Національна Бібліотека в Парижі; має 5 міліонів томів. Анґлійська бібліотека Бритійського Музею начислює звиш 4 міліони. Менше більше таке саме число має бібліотека Американського Конґресу в Вашинґтоні. Голяндська має 2 міліони томів. Бібліотека найбагатша цінними стародавніми рукописами є Ватиканська. В ній находяться найдавніші рукописи св. Письма і багатьох грецьких та римських письменників.

З українських бібліотек найбільша є Національна Бібліотека в Києві, що начислає 4 міліони томів із того 300,000 цінних стародруків. Має дві філії, одну в Одесі, другу в Винниці з 500,000 томів. Слід замітити, що Українська Національна Бібліотека недавно ще створена — законом 2. 8. 1918. за Гетьмана Павла Скоропадського. Вона скоро розросталася. З кінцем 1918 року мала вже 400,000 томів, а в червні 1921 року перейшла один міліон. Тепер начислює 4 міліони — включаючи комуністичну пропаґандивну бібулу. У Львові існує Бібліотека Наукового Товариства ім. Шевченка, що має 250 тисяч томів. Свою Національну Бібліотеку зачали теж засновувати Українці в Злучених Державах Північної Америки заходами Преосв. Еп. Константина Богачевського і чільних тамошніх українських діячів.

РАДИКАЛЬНІ ГРОМИЛИ

“Діло” пише, що в неділю, 29. листопада переїздив через Товмач на Збори кооперативи в Олеші директор Окружного Союзу Кооператив у Станиславові, інжинір І. Семянчук. На двірці в Товмачі повідомив інж. Семянчука начальник філії О.С.У.К. п. Драґанчук, що д-р Макух хоче в дуже важній справі з ним поговорити. Коли дир. Семянчук вийшов з д-ром Макухом з канцелярії до суміжної салі й хотів іти далі, приявний у салі п. Чаплінський, права рука д-ра Макуха, орґанізатор “Каменярів” і орґанізатор філії “Просвіти”, заступив дорогу дир. Семянчукові, кинувся на нього й побив його до крови, подерши на ньому футро. Це ділось у прияві д-ра Макуха. Напад Чаплінського на інж. Семянчука був пімстою деяких радикалів Товмаччини, проти яких виступив із критикою інж. Семянчук за їх шкідливу роботу на кооперативному полі.

Адв. Макух це голова радикальної партії.

—oOo—

ДРІБНІ ВІСТИ

Державна асекурація здоровля у Бр. Колумбії. — Перша державна асекурація здоровля на американськім континенті увійде в життя у Бр. Колумбії з днем 1. березня. Премієр Патульо оповістив асекурацію для 90,000 осіб, які заробляють річно від $1,800 вдолину. Службодавці платитимуть до асекураційного фонду 2 процент платні робітника, а робітники 1 проц. Обезпечений дістане даром лікарську обслугу, шпитальне лікування, лябораторійні розсліди й половину коштів на ліки.

Голяндія католицький край, що відносно дає найбільше місіонарів. На 2.7 міліона душ католики творять лише 35%. Однак вони дали тепер 5,163 місіонарів або монахинь, що працюють на місіях. Так отже на 580 голяндських католиків припадає один місіонар. 50 місійних часописів підтримує в них цього духа апостолів.

Згорів совітський корабель. На Середземнім Морі між Картаґеною і Альжиром вибухла пожежа на якомусь совітському кораблі. Його поспішив на поміч еспанський воєнний корабель.

60-ліття Просвіти в Тернополі.. — З нагоди 60-ліття заснування філії Просвіти 1876-1936) відбулася в неділю, 13. грудня в салі “Міщанського Братства” в Тернополі святочна академія.

Представники міжнародньої орґанізації католицької молоді на авдієнції у Св. Отця.

ЦЕРКВА І РЕЛІҐІЯ

Церковний Календар

СІЧЕНЬ, 1937.

1 П Боніфатія мч.
2 С Іґнатія Богоносця

3 **Н** **Отців.** Юлиянії мч.
4 П Анастазії вмч.
5 В 10 муч. на Криті
6 С Навеч. Різдва, Евгенії
7 **Ч** **Різдво Христове**
8 **П** **Соб. Пр. Богор., Йос.**
9 **С** **Стефана Првмч.**

10 **Н** **по Різдві.** Мч. у Ніком.
11 П Дітей убитих у Вифл.
12 В Анізії мч.
13 С Меланії прп.
15 П Сильвестра папи
16 С Малахії прор.

17 **Н** **перед Просв.** Сб. 70 ап
18 П Навеч. Богоявл. Теоп.
19 **В** **Богоявл. Господнє**
20 С Собор св. Івана Хр.
21 Ч Юрія й Еміліяна прп.
22 П Полієвкта мч.
23 С Григорія Нис. і Домет.

24 **Н** **по Просв.** † Теодозія
25 П Татіяни мч.
26 В Ермила й Стратоніка
27 С Отців у Синаї
28 Ч Павла Тив. і Івана прп.
29 П Поклін оков. Ап. Петр.
30 С † Антонія Вел. прп.

31 **Н** **30 по С.** Атан. й Кир.

БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЄ

Евангеліє св. Матея, зач. 6.

У той час прийшов Ісус з Галилеї над Йорданом до Йоана, щоб від нього хреститися. Та Йоан зборонив йому, кажучи: Мені треба в Тебе хреститися, а Ти приходиш до мене? А Ісус у відповідь сказав йому: Лиши це тепер, бо так треба нам сповнити кожну правду. Тоді допустив його. Й Ісус охрещений вийшов зараз з води; і це отворилися йому небеса й він бачив Духа Божого, що злітав мов голуб і сходив на нього. І це голос з неба промовляє: Це Син мій улюблений, в котрім я уподобав собі.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

ЖЕРТВИ ЩО ВПЛИНУЛИ ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ КАНЦЕЛЯРІЇ

від греко-католицьких парохій.

На Семинар:

Мавнтейн Ровд, Ман.	$18.75
Портедж ля Прері, Ман.	$14.50
Брендон, Ман.	$8.40
Скандиневія, Ман.	$3.00

Парохія св. Духа, Монтреал (Пойнт Ст. Чарлс): Зложили по $1.00: Никита Бучковський, Маланя Кушнірик; 50c Павло Бучковський. — Дрібними жертвами $11.31. Разом $13.96

Всім щирим парохіянам з дільниці Пойнт Ст. Чарлс отсим складаємо сердечну подяку за жертви на так важну ціль як Семинар.

На Інвалідів:

Коронадо, Алта., збірка зі забави, пересл. А. Пухалік	$2.35
Сенді Лейк, Ман,	$11.00
Брендон, Ман.	$22.00
Мавнтейн Ровд, Ман.	$21.23

(обдягнено за виміну чека 28 центів).

За повищі жертви складаємо щиру подяку.

Епископська Канцелярія.

Колеґія кардиналів числить тепер 67 членів. З того є 37 італійців, а 30 з інших народностей: 6 Французів, 4 Еспанці, 4 з Північної Америки, 3 Німці, по 2 з Полудневої Америки, Польщі й Чехословаччини, по одному Портуґальцеві, Австрійцеві, Ірляндцеві, Канадійцеві, Мадярові, Бельґійцеві й один кардинал східній, Сирієць.

Брат Методій, ЧБХШ.

КОЛЕҐІЯ СВ. ЙОСИФА

Католицька школа.

Місцем, де можна дати можність нашій молоді виховатися на правдивих інтеліґентів, є безперечно свої школи. Зародки характерів защіплює в молодь — будучність народів, **лише католицьке виховання.** А правдиве католицьке виховання подає й може подавати **лиш католицька школа.**

Конечність католицької школи колеґії.

Маючи на увазі цю так важну потребу нашого українського народу в Канаді, ще за Преосв. Кир Никити Будки 1919 року збудовано Католицьку Колеґію в Йорктоні, Саск., яка являється дотепер одною з найкращих інституцій того роду в цілій північній Америці. Навчання й виховання в цій Колеґії св. Йосифа ведуть Брати-Професори Чина Братів Христіянських Шкіл, звісні на цілий світ зі своєї совісности, самопожертвовання і доброго виховання. І можна без вагання сказати, що Брати Христіянських Шкіл за послідніх 16 літ своєї щирої праці й самопосвяти для українських студентів у Канаді заслугують на велику честь і повагу від всього українського народу.

Отворення Колеґії св. Йосифа.

В половині 1919 року приїхали до Йорктону Брати Ансберт і Станислав. **4-го жовтня, 1920 року почалася наука в Колеґії св. Йосифа.** Вже самий початок науки показав, що **Колеґія св. Йосифа є інституцією на цілу Домінію Канади** — а не лише на провінцію Саскачеван, бо між студентами першого року було кількох з Онтеріо і кількох з Манітоби. В пізніших роках були часи, що тут були студенти з сімох канадійських провінцій та рівночасно з кількох стейтів Америки.

Виховання в Колеґії св. Йосифа.

Колеґія св. Йосифа виховує українських католицьких юнаків не тільки на те, щоб вони не загубляли католицької віри своїх батьків, але й на те, щоб вони колись, по укінченню науки в колеґії, могли заняти провідне становище між найліпшими громадянами Канади. Виховує ряди релігійних і світських інтеліґентів перенятих христіянськими засадами, сильними у своїй вірі, з глибоким знанням своєї релігії й своєї народности, з добрим характером, — котрій можна б все довіряти. Бо лиш така інтеліґенція повинна й має бути провідниками свого народу. **Йорктонська Колеґія св. Йосифа, це школа, в якій виховують ряди наших будучих провідників,** — виховуються в чистім та ідеальнім дусі правдивої христіянської любови та самопосвяти для служби Богові й Народові. Школа, яка випускає в світ молодих людей, вихованих у високих христіянських чеснотах на добрих і вірних дітей і будучих провідників свойого народу. Тут студенти остають під опікою батьківською, наглядом інтеліґентним, дисципліною лагідною й рівночасно сильною кожної години через всі дні. Релігійний, здисциплінований і український дух пересякає ціле життя студентів Колеґії св. Йосифа й виховує здорових тілом, душею, серцем і умом шляхотне молоде покоління до кращої будучности.

Будівля й приміщення.

Будинок Колеґії св. Йосифа є з цегли, три-поверховий з просторими сутеринами і дуже модерної конструкції. Забезпечений від вогню й може помістити в собі понад сто учнів. В будинку є велика каплиця, простора спальня, гарні кляси, хемічно-фізична кімната, приватні кімнати, саля для музики, кімнати для української й англійської бібліотеки, приємна їдальня й купальня. Побіч Колеґії є великі площі для гри в тенніс, бейзбал, софтбал, футбал — а в зимі площа на лід для гаккі. Є також окремий будинок — ґімнастична саля для ріжних ігор у зимі, — бескетбал, бедмінтін і гендбал. Все стоїть до услуг студентам у порі вільній від науки.

Студії.

Студії в Колеґії св. Йосифа є такі самі, що у всіх вищих школах у Саскачевані. Вони є під контролею державного шкільного департаменту. Релігію викладається в колеґії як вимагає наш обряд. Разом з іншими департаментами, дозволив шкільний департамент викладати в колеґії українські предмети. **Курси студій в Колеґії св. Йосифа є багаті научним матеріялом включаючи всі степені вищих шкіл, то є: девятий, десятий, одинацятий і даванацятий степені.** Студенти колеґії мають можність учитися таких мов: української, англійської, французької, латинської, німецької й есперанто. **Колеґія св. Йосифа це вища школа (Гай Скул).** Кожного року студенти пишуть державні іспити в колеґії. **Студенти, покінчивши іспити в колеґії св. Йосифа, можуть іти до нормал, університету чи духовної семинарії.** Спорт грає досить важну ролю в життю студентів, котрі відносяться до спорту досить активно. Цього року Колеґія св. Йосифа започаткувала спеціяльний курс стенографу — "шорт-генд" і "тайпінґ". Кваліфікований професор і 20 машин є для услуг студентів, що бажають приготовитися до промислових позицій.

Тому яких десять літ, Колеґія св. Йосифа одержала спеціяльний привілей від Департаменту Освіти, що за порученням професорів здібні студенти можуть писати кілька предметів з вищого степеня від того, в якім вони є. А часом і цілий степень. І так студент з десятого степеня може писати кілька предметів або й усі з одинацятого, а студент з одинацятого — дванацятий степень. Це уможливлює здібним студентам, покінчити чотиролітній курс вищої школи за три роки. Думаємо, що Колеґія св. Йосифа є одинокою інституцією в Саскачевані, котра тішиться тим привілеєм.

Результат 16-літньої праці.

За 16 літ існування Колеґії св. Йосифа в Йорктоні стоїть близько 1,000 імен в реґістраційній книжці. Всі вони були студентами тої колеґії — одні коротенький час, а другі по чотири й шість літ. Найбільша частина цього числа є тих, що були кілька літ і скінчили ввесь курс вищої школи (гайскул). Ось перегляд посад і ріжних занять вихованків-абсольвентів Колеґії св. Йосифа.

Десять вихованків Колеґії св. Йосифа вступили в священичий стан і працюють для слави Бога й користи українського народу:

о. П. Сулятицький, о. В. Чарний, о. П. Криворучка, о. І. Калуський, о. К. Лотоцький, о. Й. Пуляк, о. І. Перейма, о. В. Шумей, о. С. Гладкий, о. І. Нейфін,

(Далі буде.)

РОБЛИН І ОКОЛИЦЯ

Минулого року парохіяни церкви св. Михаїла в Роблин, Ман., прийшли до заключення, що їм потрібно нової і більшої церкви. Як задумали, так і зробили.

Кожний знає, що хто приїхав зі Старого Краю, находився в дуже прикрих обставинах на початках і тому не могли спромогтися на якусь величаву будову, але мусіли будувати щось маленьке, бідненьке.

Ті перші піоніри помагали як могли, роботою і жертвою і в короткім часі по їх приїзді там повстала мала церковця. З часом цей будинок став замалий і небезпечний і тому задумали побудувати нову гарну церкву на славу Божу а також щоб лишити гарну памятку для своїх дітей.

Справді гарну церкву поставили на горбі, де видно її далеко. Майже кожний український греко-католицький священик почавши від ОО. Василіян, був у тій околиці і правив у тій старенькій церковці або в теперішній новій церкві.

Тепер парохом цеї церкви є о. Роборецький, котрий доїзджає з Давфину.

Церква з надвору вже викінчена, але в середині ще не зовсім. Трохи довгу зробило ся помимо того, що члени помагали і жертвою та добровільною працею. Члени не могучи покрити всіх видатків, особливо серед теперішних трудних часів, рішилися поїхати на колекту. Як рішили, так і зробили й були люди щирого серця, котрі помогли цим бідним парохіянам.

Поважне число щирих українських сердець зложили поважну суму грошей. Всі вони записані в книгах жертводавців нашої церкви а також записані вони в книзі Божій.

Церковний Комітет складає щиру подяку всім жертводавцям. Таксамо Комітет і парохіяни церкви св. Михаїла дякують п. Н. М. Миськовим за те, що не жалували свого часу ні авта для колекторів.

Комітет.

Прим. Редакції. З браку місця мусимо пропустити поіменний спис жертводавців.

КЕНОРА, ОНТ.

Річні збори парохії св. о. Николая відбулися 6-го грудня. П. Рапінда отворив збори і попросив до слова о. Джиголика, Ч.С.В.В. О. Джиголик сказав поучаючу промову та подякував уступаючому зарядові за так діяльну працю в минулому році. П. Петрушинський перечитав півpічний рекорд праці, п. Зробок зложив фінансовий звіт, п. Стефаник, касієр погодився з фінансами п. Зробка як і рівно ж і контрольори.

До заряду ввійшли: місто-голова Л. Козицький, заступник П. Ожиховський, рекордовий секретар П. Петрушинський, скарбник П. Стефаник, Секретар фінансовий Н. Кохайда. Контрольори: Рапінда, Пасечний і Гуцуляк. Старші брати: Д. Ґрошецький, Ожиховський. Сестриці: Ожиховська, Козицька і Антонюк.

Празник в Кенорі. Онт.

18-го грудня прибув до Кенори о. П. Гевко, Ч.С.В.В. Відбулася вечірня. На другий день Служба Божа і проповідь. У вечір, о год. 7.30 вечірня і литія, а по вечірні Николаївський концерт Рідної Школи.

Кенорська парохія торжественно святкує свого патрона св. о. Николая. І цього року сестриці приладили гарний обід, на котрий зійшлося велике число гостей. Обід був приладжений зараз по відправі в неділю. Саля була заповнена по береги. В часі обіду промовляли о. Гевко, п. Козицький, п. Рапінда, п. Дмитришин і інші.

Кенорська парохія поступає вперед. Тепер є сталий дяко-учитель. Рідна школа відбувається що дня на переміну — Нормен і Кенора. Богослуження — що другої неділі. За старанням минулорічного заряду розпочато будову галі в Нормен, котра вже на викінченню. Можливо, що при кінці січня відбудеться велике посвячення. При парохії існує хор під диріґентурою П. Петрушинського. Приготовано концерт і в програму війшли хори, соля, дуети і Різдвяне представлення.

Рек. Секретар.

Порядки Богослужень

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ ОО. ВАСИЛІЯН, ЕДМОНТОН

Січень.

14. Обріз. Госп., Василія В. —
Еґрімонт
Карвел (к. Хомція)
17. Неділя Перед Просв. —
Равнд Гилл
Карвел (місто)
18. Навечеріє Богоявл. —
Калмар
Копернік
19. Богоявлення Господнє —
Ледук
Голден
24 Неділя по Просв. —
Калмар
Голден
31. Неділя 30 по Зісл. св. Духа:
Торгилд
Вох

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

17. Неділя — Саскатун
19. Богоявлення — Бруно
31. Неділя — Саскатун

REV. M. TR. PELECH
302-24 St. West, Saskatoon, Sask.
Phone 5833

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Пітерсон
17. Неділя — Дана.
19. Богоявлення Господнє — Мічем
24. Неділя — коло Підскального.

о. П. Решетило,
Кадворт, Саск.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Інвуд
17. Неділя — Малантон.
18. Навечеря Богоявлення — Комарно.
19. Богоявлення —
5 год. рано: Ярослав;
10 год. рано: Арнес.
30. Собор св. Івана Хр. — Рембрандт.
24. Неділя по Богоявленню — Фолей-Гаврилюк.
31. Неділя — Тюлон.

о. Н. Сірий,
Комарно, Ман.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Алонза
17. Неділя — Ґленела
18. Навечеріє Богоявлення — 9 година рано — Служба Божа і Йорданське водосвяття — Давфин.
19. Богоявлення — Келд.
24. Неділя — Валлей Ривер (місто).
31. Неділя — Шофтдейл (Петлюра).

о. А. Роборецький,
Box 64. Dauphin, Man. Phone 349.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Сопов
17. Неділя — Пелей
19. Богоявлення— Сван Плейн
24. Неділя — Арран Весна
31. Нед.—Поркюпайн Плейнс

о. Петро Криворучка,
Арран, Саск.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Лаброкери.

о. А. Луговий,
235 Scotia St. Winnipeg, Man.

НІМЕЦЬКІ КАТОЛИКИ ПОМАГАЮТЬ ГІТЛЄРОВІ

На днях католицька Церква в Німеччині видала пастирський лист, підписаний 27 кардиналами, епископами й іншими високими достойниками, в якому вони отверто заявляються за Гітлером в його боротьбі з большевизмом та прирікають йому поміч.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ ОО. ВАСИЛІЯН У МОНДЕРІ

Січень.

17. Нед. перед Просвіщенням:
Виллинґдон
Іннісфрі, Ч. Хр.
18. Навечеря Богоявлення —
Чипмен (8 год.)
Скаро (8 год.)
Лішор (11 год.)
Москалики (9 год.)
Іннісфрі Р. Пр. Д. М.
Краків (11 год.)
Восток - Івасюки (3 год.)
Делф (4 година)
19. Богоявлення Г.Н.І.Х. —
Восток св. Ник. (5 год.)
Плейн Лейк (5 год.)
Київ (10 год.)
Мирнам
Гиллярд
Борщів
24. Неділя по Просвіщенню —
Чипман
Веґревил
Моркемб
31. Неділя 30. по св. Дусі
Стрімставн.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ ОО. ВАСИЛІЯН, РЕДВЕЙ

Січень.

14. Новий Рік — Восетна (в хаті Гр. Курили)
17. Неділя — Восетна (місто)
18. Навеч. Богоявлення —
8 год. рано — Сл. Б. і Йорд. водосвяття в Редвей
19. Йордан —
год. 5.30 рано— Смокі Лейк св. Онуфрія
год. 3 попол.: Вечірня і водосвяття в Елдорені.
24. Неділя — Редвотер
31. Неділя — Стрий.

BASILIAN FATHERS
Box 30 Radway, Alta.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік. Храмовий празник у Ріджайні. Сповідь в повечеріє Нового Року від год. 7 вечером. Всенощне й утреня. О год. 8.30 чит. св. Сл. Божа, сповідь і о год. 10.30 спів. св. Сл. Божа. Пополудні вечірня та катехнаука.

Кендіяк, Саск.:
17. Нед. Утреня, св. сповідь, св. Сл. Божа.

Дайсарт, Саск.:
19. Богоявлення Гдне. Утреня, св. Сл. Божа та водосвяття.

Ріджайна, Саск.:
19. На Богоявлення Гдне вечером о год. 7-ій вечірня, водосвяття та проповідь.

о. Ів. Тилявський.
1678 St. John's St. Regina, Sask.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Зоря.
17. Неділя пер. Богоявл. — Минк Ривер (свяч. води).
18. Навеч. Богоявл. (св. води)
19. Богоявлення Господнє — Туздей (4 год. вночі) Віднь (10 год. рано).
24. Нед. по Богоявл. — Медовлендс (свяч. води).

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Понас Лейк
16. Субота — Куликів.
17. Неділя — Ронімід
19. Йордан — Бобулинці
20. Собор св. Івана Хр. — коло Василіва
24. Неділя — Олеша
31. Неділя — Рама.

Лютий.

7. неділя — Канора
12. Трьох Святителів — Антонівка.
14. Неділя — Бюкенан, Рама
15. Стрітення — Олеша, Кизів.
21. Неділя — Доброводи
28. Неділя — Куликів

Канора, Саск.
о. Ст. Семчук,

ЦЕРКОВНІ РІЧИ

"ПРОВИДІННЯ"

СКЛАД ЦЕРКОВНИХ РІЧЕЙ,

є найбільшою і найстаршою того рода фірмою в Західній Канаді.

Річи нові й свіжі, спроваджені впрост з Европи. Ціни не є вищі від закуплених старих эбанкротованих річей. **Виcилки** виконуємо по змозі **якнайскорше.** Наш склад міститься в новім власнім будинку коло сіпіярського мосту, **710 Мейн Стріт.** Просимо замовляти до Ваших церков і писати по ціни та інформації до українського складу на адресу:

Providence Church Goods Co.

710 Main St., Winnipeg, Man.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Город
17. Неділя — Рекгем
18. Навечеря Богоявлення — Озерна
19. Богоявлення—
год. 4 рано: Сенді Лейк
год. 10 рано: Долини
год. 5 попол. — Елфинстон.

Укр. греко-катол. Місія,
Тел.: 89-14 Сенді Лейк.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

17. Неділя — Каван, водосвят.
19. Йордан — Етелберт, водосвяття.
Драй Ривер, водосвяття.
24. Неділя — Вінніпеґосіс, місто, водосвяття.
31. Неділя — Україна.

Лютий.

7. Неділя — Етелберт
12. Трьох Святителів — Палп Ривер
14. Неділя — Вінніпеґосіс фарми.
15 Стрітення — Савт Бей

о. Іван Колцун,
Етелберт, Ман.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Січ
17. Неділя — Могили
19. Богоявлення — Росбурн
24. Неділя — Ольга
31. Неділя — Овкбурн.

о. П. Сулятицький,
Ольга, Ман.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік — Приймове
17. Неділя — Боднарі, водосв.
18. Щедрий Вечір — Алвена, водосвяття.
19. Богоявлення — Ланівці
24. Неділя — Борщів.

о. Демків,
Алвена, Саск.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень.

14. Новий Рік і св. Василія — Алтікейн і Бруксбі
17. Неділя — Січ, св. Михаїла
18. Навеч. Богоявлення — Кридор
19. Богоявлення — о год. 8 рано Гаффорд
20. св. Івана Хр. — Климчуки
24. Неділя — Витків і Самбурґ
31. Неділя — Норд Беттлфорд місто.

Укр. гр.-катол. Місія, в Гаффорд, Саск.

ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ

БУЛО БИ ВЕСЕЛО, ЯК БИ НЕ БУЛО ТАК СУМНО

II.

Коли частина української національної преси осудила Канадійського Фармера за його становище в справі жертвенности на українські народні цілі, а при тій нагоді відслонила правдиве обличчя тої ґазети та доказала, що та Доячекова ґазета не репрезентує ніякої української світської ні церковно-релігійної організації і, крім бизнесу, не має нічого спільного з українською суспільністю, тоді редактор К. Фармера, п. Т. Дацків, виступив з "обороною" Доячека. Та його оборона позбавлена всяких річевих арґументів, а зміст і тон її мусів очевидно викликати жарти й сміх у всіх думаючих людей, що її читали. Кожний здвигає раменами й питається, що властиво сталось начальному редакторові, що він дав себе вивести з рівноваги й пустився на таку дешеву писанину.

До веселих річей у тій обороні належить в першій мірі викрут п. Дацкова на самім вступі його статті. Він пише: "Нам прикро, що саме в теперішніх часах, коли в світі рішаються епохальної ваги випадки (!), коли має рішатися доля державної самостійности України, що саме в такім моменті К. Ф. мусить витрачувати енергію, час і місце в ґазеті на спори..." Гадаю, що не треба бути доктором прав і начальним редактором часопису, щоб нагородити стільки нісенітниць і то в одному реченні. Бо перш за все, випадки не рішаються, тільки трапляються без причини, а рішатись можуть події. Друге, що має спільного бизнесова Доячекова ґазета зі справою державної самостійности України?! Третє, ні до того часу, ні опісля, не видно із К. Ф., щоб його редактор виснажував свої сили та присвячував час і місце на справи "епохального" значення. Четверте, як п. Дацків так дуже не любить спорів, то чому він перший напав на "Українські Вісти" в редакційній статті? Коли ж "Українські Вісти" відбили напад і притиснули його до муру, тоді він каже, що не має часу на спори, бо мусить помагати світовим дипльоматам вирішувати "епохальні випадки" і "самостійність України". Це також свого роду "хоробрість"...

Та пригляньмося теорії п. Дацкова. Він пише, що Доячек; хоч чужинець, заінтересований у поширюванню українського слова й тому видрукував він та розділив (!) між Українцями в Канаді 25,000 примірників Історії України Грушевського і 100,000 примірників українського букваря. Далі, що Доячек жертвує на українські цілі, помагає (тільки не каже кому) видавати для Українців українською мовою печатану ґазету, в тій ґазеті містить оголошення українських товариств і при тій ґазеті дає кусок хліба "поважному числі українських робітників."

Іншими словами п. Дацків намагається зробити з Доячека мецената українського друкованого слова, представити його в учах Українців як найбільшого українського патріота в Канаді, якому Українці давно вже повинні збудувати памятник.

1. З першого арґументу п. Дацкова виходило б, що Доячек з любови й милосердя до бідного народу нашого видрукував і розділив між нього сотки тисяч українських книжок. Вся штука будови того арґументу полягає в одному слові "розділив". Те слово ужив п. Дацків навмисне, щоб викликати в читачів потрібне йому враження. Вдійсности, замість слова "розділив", п. Дацків повинен був написати **продав**, бо Доячек не розділював тих книжок, тільки їх продавав. Приміром, історію Грушевського продавав він по $3.00 за примірник. Цікаво тільки знати, чи мав він авторські права на передрук історії Грушевського, на якій він вторгував $75,000.00?

П. Дацків з вирахованням наводить тільки історію Грушевського і буквар. Щоб не було кривди Доячекові, треба при цій нагоді згадати, що він видав та масово поширював ще й такі книжки: "Страшні тайни монастирських мурів", "Як ксьондз Шмідт замордував Анну Авмілер", "Чого учив Христос", "Найновіше чудо в Ченстохові", "Свята інквізиція," "Варвара Убрик", "Сонник" та інші того рода "культурно-освітні твори". Ці книжки розголошував Доячек під таким закликом: "Що кождий Українець повинен читати?" Може п. Дацків схоче, щоб і за це канадійські Українці греко-католики були вдячні тому українському "меценатові"?

2. Кожний свідомий Українець, а особливо якщо мешкає в більшім місті, дає пересічно около $30.00 річно на ріжні народні і церковно-релігійні цілі, хоч не жиє з Українців, не сподіється особистої матеріяльної користи за ту жертвенність і нею не хвалиться. А п. Дацків хоче зробити мецената з Доячека і не доказ того наводить його одноразову жертву в сумі $50.00.

3. В якій цілі видає Доячек К. Ф. та інші часописи, в ріжних мовах, це вже тепер повинен знати п. Дацків. А що Доячек дозволяє містити оповістки українських товариств, головно греко-католицьких, то вірю, що робить він це з вирахованням. бо знає, що ті оповістки підносять престіж його ґазети й ніби доказують перед деякими чинниками, що й К. Ф. "когось репрезентує". Та саме поміщування оповісток в К.Ф. годі ще назвати "жертвенністю" для української справи, так як годі назвати ширенням української літератури те, що одна з книгарень Доячека послуговується в радіевій програмі творчістю наших найбільших поетів у цілі... продажі музичних інструментів, чого, до речі кажучи, не робить жадна чужинецька фірма.

4. Доячек дає кусник хліба "поважному" числі українських робітників. В першій мірі, те "поважне" число складається з кількох осіб. Але припустім, що воно дійсно поважне. Ну й що з того? Чей же є анґлійські, французькі а то й жидівські фірми в Канаді, що також дають кусок хліба і то не кільком, але соткам Українців і жадна з тих чужих фірм не має ніяких претенсій до української суспільности і нікому з нас навіть до голови не прийде називати властителів тих фірм "українськими патріотами". Чому з усіх чужинців одинокий Доячек мав би уважатись українським меценатом тому, що з конечности дає працю малій горстці наших людей?

5. До сумних сторін Дацкової оборони Доячека належить такий його арґумент: як не-українець міг печатати перші українські книжки, то Доячек може видавати українську ґазету. Та забуває п. Дацків, що чужинець печатав першу українську книжку 1491 року, а це вже, слава Богу 1937-ий рік. Чейже якийсь поступ зробив наш нарід за тих 446 років! Чей же не будемо сподіватися, щоб чужинці до кінця світа видавали нам нашу літературу і пресу. Тому власне, що чужинці перебрали були на себе українську політику й ширення української культури, наші вчені до сьогодня мусять відвойовувати окремішність нашої мови, історії, культури та нації, бо історичну правду ті чужинці поперекручували, а наше добро забрали. Сумно, коли п. Дацків хоче, щоб ми завертали колесо історії і українські справи далі передавали в руки чужинців. Гадаю, що це шкідливе. Я певний, що кожний свідомий Українець переконаний у тому, що навіть тут у Канаді, свої справи ми повинні брати у свої руки!

Та тут краще не згадувати про Федоровича, першого друкаря на Україні, бо **не** робити гроші прийшов він до нас, а ширити освіту, і в нужді життя своє скінчив.

Як бачимо, то жаден з тих арґументів, що їх видвигнув п. Дацків в обороні свойого клієнта, не видержує критики і той його клієнт та хлібодавець в одній особі — далі остає таким, яким був, а його політичні ґазети на ріжних мовах — бизнесовим оруддям у руках того доробкевича. Всякі зусилля п. Дацкова щоб винести його на педесталь українського мецената, таки безуспішні.

На цьому можна б закінчити дискусію з редактором К. Ф., як би не було в його писанині особистих напастей на немилі йому особи і на "Укр. Вісти". Розуміється, ледви чи хто хотів би бабратись у тій писанині та спростувати вуличну лайку, що її чомусь уважає п. Дацків за прикрасу полемічних статей. Одначе деяким закидам таки треба приглянутись.

П. Дацків дивується, що "У. Вісти" обєдналися з "Новим Шляхом" проти "Канадійського Фармера", хоч ті дві часописи колись між собою ворогували." Видно, "Канадійського Фармера" лякає сама думка про обєднання Українця з Українцем. Можна заспокоїти поденервовання К.Ф., що ціхто тут не обєднувався, тільки "рішився випадок" — говорячи фразою п. Дацкова — що оба українські часописи однаково думають про Канадійського Фармера. П. Дацків як редактор повинен би знати, що ріжні часописи інформують своїх читачів про погляди інших пресових орґанів на якусь справу, про погляди не тільки собі созвучних, але й ворожих часописів. А це хіба не значить, що вони обєднуються. П. Дацків вичитав в "У. Вістях" про те, як Н. Ш. задивляється на ролю К. Ф. і давай трубіти про якесь обєднання. На такий самий спосіб можна б К. Ф. прищіпити обєднання з большевицькими УРВістями, а п. Дацкова з т. Шатульським.

Заключування формальних "пактів про неаґресію" надалі оставляємо К. Фармерові.

П. Дацків розсердився особливо на мене і закинув мені писання клевет та пашквілів на немилі мені особи, але не подав на те ні одного доказу. Тому я приневолений запитати його: коли, де, які і проти кого писав я пашквілі або клевети? Сподіюсь, що п. Дацків поступить тепер інакше, як поступив з Укр. Вістями. Як відомо, п. Дацків кинув підозріння, що У. В. видаються за чужі гроші. Українські Вісти ту інсинуацію рішучо заперечили. Всі сподівалися, що п. Дацків або докаже те, що написав, або написане відкличе. На велике здивовання всіх п. Дацків, учитель пресової етики, замовчав.

Далі пише п. Дацків, що моя скромна співпраця в У. В. — це "полова". Гаразд. Але були часи, коли п. Дацків передруковував мої статті в К. Фармері як **редакційні** і під одною такою статею писав він від себе, що то "**розумна** стаття". То було в травні, 1935 р. Тоді п. Дацків також "з радости затирав руки, бо не мусів сам трудитися писанням статей". Тоді п. Дацків не соромився "плямити чистих сторінок К. Ф. "писанням першого ліпшого Ісаїва". Тепер, він зпід безпечного крила Доячека сипле громами на людей, **плямить особисту честь** тих людей, закидає їм несотворені річи без ніяких доказів, а все те робить лише тому, що ті люди мали відвагу виступити проти шкідливої для української справи писанини в К. Ф.

І. Ісаїв.

Від Редакції. — Думаємо, що порушена справа вже достаточно висвітлена й нема потреби довше над нею розписуватися. З тої причини з нинішнім числом спинюємо дальші поміщування надісланих нам дописів.

ВІСТИ В МОНТРЕАЛУ

Монтреал гідно вшанував День Першого Листопаду. Заходом обох українських греко-католицьких парохій, Союзу Гетьманців Державників, Братства Українців Католиків і численних симпатиків уряджено два листопадові концерти, щоб у той спосіб кожний Українець мав можність взяти участь у цих святочних імпрезах. Перший концерт під проводом парохії св. Духа відбувся 1-го листопада; другий концерт майже з тою самою програмою відбувся 8-го листопада заходом парохії св. Михаїла. Програма концертів була широко розроблена і прекрасно переведена. Перед концертом були відправлені панахиди за спокій душі полеглих борців, на яких співав злучений хор обох парохій під проводом проф. Івана Дідуха та грала дута орхестра під умілим проводом о. Жана, Ч.С.В.В. Одною з найкращих точок концертів були музичні точки. Хорові співи переплітані сольовими виступами (п. Сосюкало, п. Загорійка і п-на Іващуківна), дуетами, терцетами і квартетами під артистичним проводом проф. Дідуха, викликали велике захоплення не лиш своїх, але також чужинців, що були присутні на святі. Головним промовцем був п. В. Босий, який виголосив з патосом дуже добрий реферат. Свято, окрім великого морального успіху мало також поважний матеріяльний успіх. На обох концертах переведено збірки на Українських Інвалідів. На першім концерті зібрано $37.50, на другім $100.00.

*

Від 21. листопада м. р. український Монтреал мав честь гостити Їх Преосвященство Кир Василія, Ч.С.В.В. У неділю, 22. листопада Їх Преосвященство відправили Архиєрейську Службу Божу, підчас котрої висвятили двох питомців на діяконів. По вясвяченню Їх Екселенція виголосили прегарну проповідь такого змісту: Всі вірні повинні молити Господа, щоб благословив нашу молодь та влив у її серця любов до нашої Церкви та нашого Народу. Коли родичі будуть посилати своїх дітей до високих шкіл та в той спосіб збільшувати кадри української духовної та світської інтелігенції, ми зможемо бути певні, що Нарід наш дійде до своєї мети та збудує власну державу. О годині 1-ій того самого дня відбувся величавий парохіяльний бенкет у честь Їх Екселенції Кир Василія. Підчас бенкету були виголошені гарні промови, а в кожній з них пробивалася глибока любов до нашого Владики. Бесідниками були: Впр. Ігумен Й. Тимочко, Ч.С.В.В, п. В. Босий, п. Гнатів та п. М. Гетьман. Бенкет покінчився співом "Многая літа" для Їх Екселенції та полишив незабутнє враження в серцях усіх учасників.

З новин, що торкають церковного життя, належить згадати ще відїзд до Старого Краю Всч. о. П. Олінського, котрий шість літ повнив обовязки духовного пастиря. Його місце заняв Всч. о. А. Трух, Ч.С.В.В.

Монтреалець.

ВШАНУВАНО ЗАСЛУЖЕНОГО

Великі прикмети п. Андрія Войтаса як діриґента, найшли належну оцінку в серцях членів Укр. Гр.-Катол. Співацького Кружка "Соловей" у Модел Фарм, Саск. Доказом цього є мила несподіванка, яку уладжено для п. Войтаса дня 7. грудня м. р. в річницю його народин. В Народнім Домі уряджено в його честь скромні сходини, які почалися перекускою. Опісля вручено п. Войтасові дарунки та відспівано кілька пісень. Панове Середа і Хруник у коротких словах представили заслуги п. Войтаса та бажали йому найкращих успіхів у дальшій праці. Збіркою на пресовий фонд "Українських Вістей" (зібрано $3.70) закінчено дуже милі сходини.

І. П. Хруник.

СВЯТО АНДРЕЯ В ГИЛЛІЯРД, АЛТА.

Жіноче Товариство зорганізоване при Народнім Домі в Гиллярд уладило 13-го грудня м. р. Андріївську вечірку, на котрій наше жіноцтво забавлялося гарно. Не забули наші пані й на народні обовязки. На внесок одної з члениць зібрано на прес. фонд У. Вістей суму $1.75.

ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО В КАЛҐАРАХ, АЛТА.

Дня 22. листопада по Службі Божій о. Сіянчук, Ч.С.В.В., відправив панахиду за поляглих жовнірів У.Г.А. Того самого дня вечером відбувся величавий концерт у честь тих, що 18 літ тому віддали життя за волю України. Символічно прибрана сцена, добрі хорові продукції і деклямації викликали в серцях численної публики візію визвольної боротьби. Про значіння листопадових днів говорив п. В. Назаревич; другий реферат палко виголосив п. А. Дарміць і на його заклик присутні на концерті громадяни склали $45.95 на допомогу українським інвалідам. Цей факт належить привитати з найбільшим признанням, бо вказує він на дійсно високий рівень національної свідомости Українців з Калґар. О. Сіянчук у кінцевім словім склав подяку всім громадянам, котрі причинились до звеличання Листопадового дня. Гимном канадійських Українців покінчився цей зворушаючий концерт, котрим Калґарці сміло можуть повеличатися, як великим моральним успіхом.

М. Головід.

БАЗАР У КОПЕРНИК

21-22 листопада ц. р. відбувся в Коперник в Народнім Домі великий базар. Гості, що прибули дуже численно, були вдоволені доброю програмою, Народній Дім здобув дальших прихильників, а також матеріяльну поміч, щоб далі з успіхом працювати. Програма почалася концертом, котрого музичні точки були на досить високому рівні завдяки праці п. Г. Теребенця, діриґента хору. Опісля запрошено учасників на смачну вечерю, а по вечері відбулася забава з танцями і бінґом. Ця імпреза ще раз виказала, що одиноким шляхом, щоб нашу молодь вдержати при своїй Церкві й народі є вперта праця. Нехай ініціятори цього базару й на далі не забувають Народній Дім і за ідеали, яким він служить.

Член.

ЗВІТ З РІЧНИХ ЗБОРІВ

парохії Пресвятої Родини у Форт Рудж Ман.

В неділю, дня 6. грудня, 1936, відбулися річні збори парохії Пресвятої Родини. Збори отворив Всч. о. Шумей молитвою. По відчитанню точних рекордових і фінансових звітів, о. Шумей, подякував зарядові за його минулорічну працю. П. М. Дибка, від імени парохії подякував членам і членкиням за їх щиру працю й побажав новому зарядові як найкращих успіхів на 1937 рік. Звіт Старого Заряду прийнято одноголосно. По звіті приступлено до вибору нового заряду на рік 1937, до котрого ввійшли: п. В. Михальчук, заступник голови; К. Озіринець, секретар рекордовий; П. Ярошко, фін. секр., Н. Задорожний, касієр; Г. Дработ, Н. Глек, Г. Чорний — контрольна комісія. Віримо, що новий заряд поведе працю цього року якнайкраще.

Дмитро Хабло,
секр. зборів.

ВИСЛІД РОЗІҐРАВКИ БАЗАРУ В САСКАТУНІ

В суботу, 19. грудня, 1936, відбулося в домі Просвіти в Саскатуні тягнення щасливих тикетів розіґравки. Отсі числа тикетів принесли їх власникам нагороду:

559 — п-а М. Кривецька, Саскатун, виграла ковдру.

405 — п-а Ольга Сеник, Саскатун, виграла вовняний коц, дар пані Шах.

172 — п-і Косперд, Саскатун, виграла $5 гот., дар Всч. о. Пелеха.

1544 — п-і А. Вербицька, Вакав, виграла $5 гот., дар п. А. Матвійчука.

2015 — п-а І. Криса, Ґернсі, Саск., виграла $5 гот., дар Жіночого Товариства.

1190 — п. Г. Великий, 210 Евіню К. С. Саскатун, виграв шовкове накривало на ліжко, дар п-і Й. Прийми.

563 — п. М. Чайковський, Саскатун, виграв накривало на ліжко.

1173 — п. Р. Качур, Саскатун, виграв оксамитну подушечку, дар п-і Жеребицької.

1202 — панна Калисір, Саскатун, виграла вовняну подушку, дар п-і Франчук.

33 — п. О. Кирилюк, Блейн Лейк, виграла накривало на стіл.

1748 — п. П. Голошевський, Кридор, Саск., виграв пошивки, дар п-і Говорко.

57 — п. І. Ковбель, Саскатун, виграв пошивки.

1237 — п. В. Войтович, Алвена, виграв накривало на шафу.

Сестри Служебниці П.Н.Д.М. складають щиру подяку всім тим, що в який небудь спосіб причинилися до успіху цеї розіґравки, чи то працею чи дарунком.

Нехай їх Господь за це стократно надгородить та у всім благословить.

Сестри Служебниці П.Н.Д.М.

МИРНАМ, АЛТА.

В неділю, дня 16. листопада, відбулася в домі п-ва Яніцьких мила родинна забава-несподіванка, уладжена трьома жонатими й двома нежонатими синами і трьома одруженими доньками. Діти прибули разом, склали сердечні побажання й обдарували дарунками. Один з синів сказав зворушливу промову, що витиснула сльози радости й щастя родичам і дітям. Відтак щасливі родичі мило забавлялися з люблячими дітьми, внуками й сусідами.

На забаві згадали й про свою пресу "Українські Вісти" і зложили датки. Жертвували: Т. Юзвишин 25с, п-і Т. Юзвишин 20с, Л. Яніцький 25с, п-і Л. Яніцька 10с, Ясько Яніцький 25с, п-і Я. Яніцька 10с, Юсько Яніцький 15с, п-і Ю. Яніцька 10с, Ів. Хміляр 15с, п-і І. Хміляр 10с, Никола Яніцький 15с, Яків Яніцький 25с, Я. Яніцька 25с. Разом $2.30.

Один з присутних.

БЕЛІС, АЛТА.

Отсею дорогою греко-католицький Комітет в Беліс, складає сердечну подяку всім, котрі причинилися датками й роботою до базару в днях 19 і 20 грудня, 1936. Дохід пішов на будову церкви, яка нам дуже потрібна а якої не всилі ми побудувати власними силами. Нехай Всевишній їх винагородить всім добром за їх щирі датки й роботу на таке святе діло.

За Церковний Комітет:
А. Дубінський, секр.

ПЛЕЙН ЛЕЙК, АЛТА.

Прошу приняти збірку на фонд "Українських Вістей", якою занялися п. С. Федущак і п. П. Степушин підчас представлення дня 19. грудня в Українськім греко-католицькім Народнім Домі у Плейн Лейку. Представлення відбулося дуже гарно. Присутні не забули за нашу пресу і зложили $2.00:

По 25с: І. Степушин, М. Ґрицан, Я. Матвіїв.
По 20с: І. Варава.
По 10с: Н. Гоменюк, Йосиф Предик, В. Варава, А. Савчук, М. Савчук, Роман Лотоцький.
По 5 центів: П. Штоґран,
По 40 центів: С. Федущак.

Степан Федущак.

ВЕСТ СЕЛКИРК, МАН.

Загальні збори 2-го відділу Братства св. Івана Милостивого відбулися 27. грудня в домі пані Варваришин. До нового заряду ввійшли:

Предсідатель Іван Дячук.

Заступник Василь Адамовський; рекордова секретарка п-і Евдокія Ференц, секретарка фінансова п-і Петрунеля Дячук, скарбник Кирило Чоловський, контрольорки: п-і Емілія Скалецька, п-і Параскевія Варваришин. Секція пань: п-і Т. Чоловська, п-ні Дутка.

При тій нагоді врядили гербатку, з якої прибуло $3.10.

Ф. Я. Ференц, секр.

ПРОСЬБА О ПОМІЧ

(Вайта, Ман.)

Дуже сердечно прошу добрих людей о ласкаву поміч. Я тяжко хора й не маю грошей на лікування. Мою хоробу може вилічити один лікар у Вінніпеґу, однак я забідна, щоб туди поїхати, бо навіть не маю на подорож, а не то на лікаря й ліки.

Я маю 42 роки й хотіла б ще трохи прожити на цім Божім світі, хоч як те життя важке, а тут біда.. В останніх роках все на фармі повисихало й мені не можливо навіть думати, щоб вилічитися без чужої допомоги. Тому ще раз дуже прошу людей доброї волі, щоб мені помогли, а Милосердний Господь Бог їм наддасть.

Федора Гапійчук,
Vita, Man.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Дня 6. грудня, 1936 р. в місцевости Орлов, Саск., померли Горпина Олійник, проживши 93 роки. Покійна ціле своє довге життя була доброю католичкою і за це Господь поблагословив її великою родиною та добрим здоровлям до самого кінця.

В. Їй П.

Присутний.

Дописи

НЕСПОДІВАНКА

(Ріджайна, Саск.)

Кожному українському слухачеві радія і любимцеві рідної пісні в Західній Канаді, буде приємно довідатися, що український хор при греко-ка-

Пані Ольга Павлова.

толицькій церкві в Ріджайні устроїв несподіванку-вечерок в честь нашої солістки-співачки, котра стало співає через радіостацію Сі-Джей-аР-еМ, Ріджайна, та часто виступає на сцені, пані Ользі Павловій.

Вечерок відбувся в салі Метропол Готелю при участи поверх сорок присутніх, переважно молоді. В склад програми входили деклямація і пісні написані батьком пані Павлової, о. Божиком, промови, музичні точки, товариські забави, спільна перекуска і фотографічна знимка з усіх учасників.

Промовляли: Всч. о. Тилявський, громадянин С. Пукіш, Ю. Кравс, панна А. Пукіш, нормалець п. Б. Корчинський. В промові згадано про шляхотне походження і родину п-і Павлової, особливо про видатність о. Божика як поета, постійного дописувача до часописів та журналів, сучасного історика і інтеліґента широкого знання. Дальше промови містили в собі значіння пісні в життю народу і великі прислуги пані Павлової для українського народу, — співаючи так відзначаючо, рідні й англійські пісні в новоприбраній нашій вітчині. Згадано, що культурний уровень нашого народу міряють здібностями видатніших одиниць даного народу і що пані Павлова своїм таланом і милим успосібленням причиняється немало до корисного приєднання нам чужих кол в цій країні і до вироблення доброї опінії про нас серед нового нам окруження. Що найбільша прислуга пані Павлової лежить у виголошенню українському суспільству краси нашої пісні і тим робом свердже серед нашого молодого асимілюючогося покоління, що у нашій культурі є неперевищена якість, і як такої нам не лицює її забути. Наша співачка стоїть мов цвітка серед монотонно однакових ростин, що своєю красою оздоблює краєвид.

Відтак пані Кравсова відспівала в супроводі ґітари пісню "Найбільший скарб" з під пера о. Божика. Пан Венгер, котрому на ґітарі акомпанював п. Сава, прекрасно грав на устній гармонійці. Були хоральні співи з акомпаніяментом фортепяна. Пані Слобода і Кравсова відспівали дует. Пятилітній хлопчик, Евген Кравс відспівав сольо "Був то раз малий хлопчина".

При спільній і українському народові питомій веселій забаві, від імени БУК-а і хору, гарний дарунок — концертову ґітару — пані Павловій передав Всеч. о. Тилявський.

Присутній.

ВІННІПЕҐ, МАН.

Загальні річні збори Комітету церкви св. о. Николая у Вінніпеґу відбулися в неділю, дня 13. грудня, 1936 р., при участі звиш 150 парохіян, у Братській салі під ч. 607 Флора Евіню.

Збори отворив голова Церковного Комітету Впр. о. Ігумен В. Каменецький. Ч.С.В.В., прекрасною промовою, оставляючи дальший провід зборів заступникові голови п. Д. Юськевичові, котрий у своїм вступі подав звіт. Сказав, що парохія св. о. Николая стоїть на добрій дорозі, бо побіч старих піонірів парохіян, гуртується коло церкви молодь зорґанізована в Марійській Конґреґації. Докладний фінансовий звіт видано друком і роздано його всім членам-парохіянам. Сам звіт, який докладно виготовив фінансовий секретар, п. П. Мальчевський, представляється в загальних цифрах ось так:

Загальний прихід за 1936 рік	$2,301.59
Розхід	2,204.42
В касі остає	97.17
На руках	13.57
Гот. на 1937 р. остає	$110.74

Церква св. о. Николая у Вінніпеґу мала довг з початком 1935 року в сумі $3,672.71. Цього року виплачено 1,200 долярів вчислюючи процент; остає ще $2,638.95. Гарно дібраний та добре зорґанізований комітет дійсно повів гарно роботу, вводячи докладну систему книжок, яка принесла наглядний доказ праці Комітету.

Цього року заложено в парохіяльнім домі ОО. Василіян бібліотеку церковну, якою можуть користуватися парохіяни. Сама бібліотека досить велика й цінна попри красу дому Божого, де справлено багато гарних річей. Церковний Комітет постарався о вибудування та прикрашення маленької каплички під основами церкви для вигоди та вжитку своїх парохіян та шкільних дітей, де кожного дня правиться дві Служби Божі.

Це в загальнім начерку праця Церковного Комітету, який за свою щиру працю, яку вів на хвалу Божу одержав сердечну подяку.

Многоліттям для Папи Римського, їх Ексцеленції Кир Василія Ладики та нового короля Юрія VI. й по виборі нового Церковного Комітету на 1937 рік, закінчено збори.

Новий Церковний Комітет виьшов у такім складі:

Е. Кравчук, предсідник.
Д. Юськевич, заст. предс.
Д. Ґошуляк, рек. секр.
А. Щерба, заст. рек. секр.
Д. Мальчевський секр. фін.
Сава Крук, заст. фін. секр.
Іван Гнида, касієр
Стефан Мельник, В. Гаврилюк, Григорій Хмара, контрольори.
М. Гаврилюк, осподиня
К. Запісоцька, заст. господ.

Дорадники: Е. Рудницький, Г. Еваськів, П. Яковишин, Е. Скиба, А. Галас, М. Закопець, М. Поздровська, А. Вербицька, А. Крук, М. Яковишин, Е. Рудницька, П. Павлюк, М. Майхрук, К. Мельник.

Т. Калужняцький,
А. Федусь, секр-рі.

Пощо платити більше, як ця добра горівка коштує?

Фляшка на 25 унцій $2.60

Hiram Walker's SPECIAL HIGHLAND WHISKY

BLENDED AND BOTTLED IN CANADA

This Advertisement is not inserted by the Alberta Liquor Control Board, or by the Government of the Province of Alberta

Найкращі Стінні Календарі на Рік 1937

Наші календарі є різних красок, чудесно викінчені й служать як прикраса до Вашої хати. Величина календарів 16x20 цалів. Календаріюм видрукований по українськи й по англійськи, свята означені червоним друком. Наші ціни дуже приступні.

ОДИН КАЛЕНДАР З ПЕРЕСИЛКОЮ 30 ЦЕНТІВ
або: 4 за 90с, 30 за $5.50, 100 за $18.00.

Слава Україні
Українська Трійця
Вид Золотоверхого Києва
Тарас Шевченко
Іван Франко
Гайдамаки
Україна в розцвіті
Перший Букет рож
Дощик капає дрібненький
Троє дітей коло ставу
Двоє дітей з цвітами і гори
Де згода в родині
Чи прийдеш, милий?
Ой як любо на серденьку
Діти годують лебедів у ставка
Праця єдина з недолі нас вирве
Діти везуть цвіти для мами
Любов хлопчика і гра на мандоліні
На фармі
Підкова щастя і діти в цвітах
Як виглядає корисна фарма
Гарна жінка на фармі
Гарна молодиця
Красавиця любується собою
Гарна дівчина грає на мандоліні
Дівчата збірають цвіти
Ох, як любо та мило коло тебе, серденько
Красуня очікує в парку
Ангел благословить чемних дітей і ялинку
Добрий Пастир
Серце Ісуса
Серце Матері Божої
Свята Тройця
Слава во вишніх Богу
Діти на човні й Ангел Хоронитель
Діти на кладочці й Ангел Хоронитель
Діти співають, а соловейко підтягує
Лист від милого
Сестри виглядають милого
Пава милується дівчиною
Дай Боже здоровля
Танцюристка й пава
Українка в народньому строю
Забава дітей на фармі
Гірське господарство
Чудесна хата серед цвітів
Мама й дочка на березі моря
Серенада для любої дівчини
Красуня пе солодкий мід
Ангел стріляє
Красавиця й пес
Пташки і красуня
Розмріяна красавиця серед рож

КНИЖКОВІ КАЛЕНДАРІ НА 1937 РІК

Календар "Українських Вістей" 35с
Календар "Українського голосу" 40с
Кал. "Червоної Калини" 60с
Календар "Криниця" .. 60с
Кал. "Золотий колос" .. 60с
Кал. "Батьківщина" ... 50с
Календар "Для Всіх" .. 60с
Календар "Веселий", видання "Русалки" 35с
Календар "Просвіти" .. 50с
Календаріюм до стінних календарів 5с
Український кишенковий календарик 10с
Англійський кишенковий календарик 25с

Замовлення висилайте до:

Ukrainian Book Store 10348-101 Street Edmonton, Alta. | **Ukrainian Book Store** Barry Hotel Saskatoon, Sask.

НОВИМ СПОСОБОМ ЛІКУВАННЯ И ВАС ВИЛІЧИМО
(Спеціялістика задавнених недуг)

Лічимо: Ревматизм, параліж, нервовість, біль крижей, гемороїди, подвигання, недуги нирок, жолудка, мочевого міхура, скірні недуги й жіночі слабости. На запити листовні залучіть 3 центову марку. Урядові години: від 9 год. рано до 9 год. ввечір. Адреса:

A. YAREMOVICH, Naturopatic Physician
354 Selkirk Ave., Winnipeg, Man. (Cor. Selkirk & Aikins)

З ПРИРОДИ И ЖИТТЯ

БОРОТЬБА З БЕЗСОННІСТЮ

Недавно появилось у всіх англійських часописах оголошення одного індійського магараджі, який призначив 2,000 фунтів стерлінґів за добрий лік проти безсонности. При цій нагоді помістив у "Дейлі Мейл" лондонський психіятр Горал Ділдін цікаву статтю про безсонність та про способи, як боротися з нею. Ділдін заявляє, що більшість поглядів на безсонність неправильні. Безсонність не все патольоґічне явище. Деяким людям доволі, коли вони виспляться 4—5 годин на добу. Вони почуваються свіжими й здоровими. Клясичним прикладом є Едисон, який ніколи не спав більше, як 4 години на добу.

Також хибний погляд, що безсонність можна перемогти ріжними механічними способами, наприклад рахувати від 2—3 тисяч, або довжезні вірші. Спочатку справді такий спосіб помагає, але по кількох днях людина призвичаюється до такого механічного способу й мозок працює далі без ніяких перешкод. Повна тишина не є теж ніяким засобом проти безсонности, бо наприклад мельник спить у млині під стукіт і шум моторів і навпаки, будиться, коли ті мотори стихнуть. Фізична втома також не все помагає; іноді від утоми тратиться сон.

Які ж направду найуспішніші способи на безсонність? На думку англійського психіятра велику ролю грає положення ліжка. Мало хто знає про це, що великий вплив на безсонність має магнетне поле землі. Найкраще чоловік спить тоді, коли лежить головою до півночі. Також сильний вплив має психіка людини. Чоловік, що кладеться до ліжка з думкою, що не зможе заснути згори засуджує себе на безсонність. Найкраще вмовити собі, що руки й ноги стають тяжкі, що очі зліпаються. Таке вмовлювання дає найкращі наслідки. При тім треба рівно і глибоко віддихати.

Такими простими засобами можна зберегтися перед безсонністю й вони є успішні на 80 процент без ніякої окремої помочі лікарів.

ЛЮДИНА В ЗИМІ

Цьогорічна зима прийшла до нас вчасніше і заповідається дуже гостро. Зима — це пора року, яка викликує цілий ряд перемін у житті людини і її орґанізмі в побуті. На здоровля людини має зима безумовно додатній вплив. Це видно хоч би з того, коли ґлянемо загально на північні людські раси та полудневі. Найважнішим чинником є тут вплив холоду. Низька температура вимагає від живого орґанізму більшого витворювання тепла. Тому людина мусять більше їсти. Рівнобіжно з цим іде збільшення апетиту й через те загальне скріплення сил.

Далі вельми корисним явищем для людського здоровля є гра кровоносних судин, що повстає наслідком ріжниць температури 'на дворі' і в наших мешканнях. Є це, так сказати б, безплатний масаж нашої шкіри.

Наслідком холоду водна пара, що находиться в повітрі, ціпеніє й паде снігом. Як відомо, водна пара з повітря є тим чинником, на якім осідає всякий пил, порох, ґази і т. п., які разом з нею дістаються до наших легенів. Тому маємо в зимі значно чистіше повітря, ніж улітку.

Врешті низька температура оточення спричинює посилення акції серця, віддихання та зріст праці мязів. Все це має додатний вплив на людське здоровля, а коли до цього додати ще зимові розривки та спорти, та розбиту одноманітність оточення новою декорацією, що є дуже додатне для психіки людини, то зрозуміємо чому північні раси такі загартовані фізично, що опанували інші, розлінивлені гарячим підсонням краї.

ДОБРЕ, ЯК НЕ ЇМО ЗА ДОБРЕ

Статистика показує, що людина майже єдина із ссавців хорує на рака кормового проводу. Дослідники вяжуть це з надмірним споживанням мяса і товщів, як теж сильних приправ до їжі. Характеристичне, що у цих народів, що живуть майже виключно рослинним кормом, рак кормового проводу а спеціяльно шлунка є майже незнаний. Зате процент рака шлунка росте рівнобіжно з вирафінуванням їжі. Данський учений Гідгіде подає у лікарській пресі, що головною причиною рака шлунка і кормового проводу є постійне дражнення клітин сіллю, алькоголем і нікотиною. Зате проста ростинна їжа, як каші, темна мука, городовина, овочі є незвичайно здорові й хоронять перед цією важкою недугою.

ЯК ОРІЄНТУЮТЬСЯ ПТАХИ?

Природники віддавна ломлять собі голови над виясненням загадки, як птахи, віддалені на сотні кільометрів від своїх гнізд, вертаючись із теплих країв, можуть попасти точно до свого гнізда або до місця давнього побуту.

В останніх літах займалася цим питанням головно орнітольоґічна стація в Роситтен. Німець В. Рімпель опублікував цікаві праці про здібність орієнтації в ластівок.

Цих птахів вивозили поїздами й літаками з Гамбурґа до далеких місцевостей нпр. до Лондону, Швеції, на Шлеск. Ластівки вертались до своїх гнізд навіть тоді, коли віддаль від їх гнізд перевищала 700 кільометрів. Непогода опізнювала значно час повороту. Ріжні птахи в ріжнім часі верталось додому; і так ластівки робили денно яких 400 км., шпаки яких 150 км.

Учені пробували дезорієнтувати птахів обертаючи їх спеціяльними апаратами в якійсь частині дороги, одначе це не мало впливу на швидкість повороту.

Ці цікаві досліди довели, що маємо тут до діла не з т. зв. здоровою памятю, але з іншою покищо недослідженою здібністю орієнтації у птаха.

Редакторська чемність.

До редакторів часописів приходять різні статтяй дописи. Одні поміщують редактори в своїх часописах радо, з другими мають клопіт. Листування з авторами відкинених рукописів вимагає від редакторів непересічного таланту й неменшого такту.

Вершком делікатности й такту в листі до автора відкинено го рукопису можна вважати відповідь одного китайського редактора. Ось той лист:

— "Славний брате сонця й місяця: Я, ваш слуга, паду до ніг ваших, паду й благаю, щоб ви у своїй великодушності зволили мені промовити й жити. Ваш вельмицінний рукопис зволив кинути на мене проміння своєї осінньої статочности. З великим захопленням прочитав я його. На кости моїх предків клянусь, що ще ніде не зустрічав я стільки дотепности, такого патосу й таких високих думок, як у цьому рукописі. Зі страхом і тремтінням відсилаю його назад. Якщо я надрукував би цей скарб, який ви прислали мені, імператор дав би наказ, щоб ця стаття стала мірилом літературної вартости всіх творів і щоб не друкувати таких статей, які не були б бодай приблизно рівні вашій статті. Знаючи літературу дуже добре, я певний, що неможливо було б створити твір бодай приблизно подібний вашому й за десять літ, і тому я змушений відіслати ваш дорогоцінний скарб назад через довірених слуг.

Десять тисяч разів благаю вашого прощення.

Голова моя під вашими ногами і я — тільки порох.

Слуга Вашого слуги,
Ванґ Чін, редактор."

Такі то чемні хінські редактори. В нас же така справа відбувається коротше. З редакції звичайно пишуть меньше-більше так: "Пане, коли б ми надрукували вашого віршa, то кінь висміяв би Вас і нас. Не піде!" — або щось таке подібне, а записаний папір летить у кіш.

ДР. В. НІКІФОРУК
M.D., L.M.C.C.
український лікар, акушер і оператор
Suite 1, Bank of Montreal Bldg.
NORTH BATTLEFORD, SASK.
Office Tel. 871 Res. Tel. 2154

ДР. М. ПОТОЦЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
DR. M. POTOSKI
Franklin Block DAUPHIN, MAN.
Тел. 416 Box 656

ДР. П. ПОТОЦЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
DR. P. POTOSKI
Yorkton, Sask. Phone 117.

Українські Доктори
ДР. БОЙКОВИЧ
дентист
ДР. СТРОГАН
лікар-оператор
203 Canada Bldg.
Saskatoon, Sask.

"ТЕПЕР Я МАЮ БАГАТО СИЛИ И ПОТУГИ"

"Я хочу подати до відома всім про те, що **Нуґа-Тон** зробив для мене", — пише п. П. Мотлюк, Нюарк, Н. Дж. — "Я маю вже 66 літ життя. Я був ослаблений. Я брав **Нуґа-Тон** і тепер я маю багато сили й потуги. Я чуюся міцним та сильним і можу виконувати денну працю. Моє здоровля є добре, а в ночі твердо сплю".

Нуґа-Тон це чудова медицина для старших чоловіків і жінок. Він дає їм нове здоровля і силу й потугу. Якщо ви вже старі й слабовиті, то безпеччно беріть Нуґа-Тон і завважте велике поліпшення на протязі кількох днів. Аптикар продають **Нуґа-Тон.** Якщо аптикар не має його в себе, скажіть йому щоб замовив його трохи від свого гуртового складу. Не беріть чогось подібного. Жадна медицина не може заступити місця **Нуґа-Тон.**

На запір **Уґа-Сол.** Ідеальний середник на розвільнення. 50с.

НОТАРІЯЛЬНЕ БЮРО СТАРОКРАЄВИХ СПРАВ

Виконує нотаріяльну роботу у всіх старокраєвих справах. Горожанські Папери, Метрики, Спадщини, Тестаменти, Контракти, Повновласти. Купує і продає землю тут і в краю, колектує гроші. Шіфкарти, пашпорти, перміти. Інформуйтеся у всіх справах. Залучіть значки на відповідь.

D. GERYCH, Notary Public, 416 Main St., 407 McIntyre Blk., Winnipeg

РАДІОВА ПРОГРАМА КОЛЯД ТА ПІСЕНЬ З САСКАТУНУ

Хор Укр. греко-катол. Бурси БУК-а і Студентського Гуртка з Саскатуну відспіває через радіостацію C F Q C в Саскатуні **на Щедрий Вечір, 18-го січня, о годині 8-ій вечером,** українські коляди й пісні. Ласкаві жертви на покриття коштів а заразом на Укр. Катол. Бурсу в Саскатуні просимо слати на адресу Осипа Прийми 302-24 вулиця Вест, Саскатун.

Управа Бурси.

СПІЛЬНІ ЗБОРИ

Отсим повідомляємо, що спільні загальні збори Студентського Товариства ім. М. Шашкевича та Секції Молоді відбудеться в неділю, дня 17. січня ц. р. о годині 3 пополудні в салі Українського Народнього Дому в Едмонтоні. Просимо всіх членів обох товариств прибути, бо справи дуже важні.

Заряди обох Товариств.

ДР. І. КОРЧАК ОТВОРИВ СВІЙ ОФИС

Багатьом приятелям буде мило почути, що д-р Іван П. Корчак, який перед двома роками скінчив медицину в манітобськім університеті — отворив свій офіс в Міннеаполіс, у Злучених Державах. Др. Корчак уродився й виховався у Вінніпеґу. Його родичі українські іміґранти і звичайні робітники — від уст собі відривали, щоб йому й усім дітям дати університетську освіту. Д-р Корчак був вихованком школи св. о. Николая у Вінніпеґу й почуває себе свідомим Українцем і добрим католиком. Перед виїздом до Злучених Держав на доповненя студій членство парохії св. о. Николая в Вінніпеґу пращало його окремим бенкетом. Там він осягнув незвичайно високі висліди, бо наприклад у хирургії дістав 98 процент, у фізіольоґії 96 процент, ітд.

Бажаємо успіхів у його професійній праці.

"УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИК" ПЕРЕЙШОВ НА ВЛАСНІСТЬ ГЕТЬМАНСЬКОЇ ОРҐАНІЗАЦІЇ

З Різдвяного числа "Українського Робітника" довідуємося, що розпорядком Централі Союзу Гетьманців Державників (Канадійська Область), Українська Видавнича Спілка в Торонті, що видає згаданий тижневик, з днем 15-го грудня,, 1936, увійшла враз зі своїм майном і персоналом у склад організації Союзу Гетьманців Державників в Канаді.

НОВИЙ ЕПИСКОП ЖУКІВЦІВ

"Український Вістник" з Картерет, Н. Й., подає, що перед Різдвяними Святами приїхав з Европи свящ. Теодор Шпилька, призначений царгородським патріярхом Венямином на епископа "Укр. Православної Церкви" (жуківської) в Америці. Новий епископ-номінат приняв імя Богдана. Є він наслідником помершого еп. Йосифа Жука.

МАЄ В БАНКУ $1,138, ЖЕБРАВ ПЯТАКА

В Торонті поліція арештувала за волокитство якогось Бевена, який просив на вулиці в детектива 5 центів "на каву". Виявилося, що Беван має в банку $1,138 готівки. Поліційний суд покарав його гривною $50.

СПРАВКА

В 52 числі у виказі жертв на Інвалідів УГА проголошено жертву Ланівців, Саск., $3.53. Має бути: **$13.53.**

Іван Кот жертвував на Шпиталь у Виллинґдоні **$10.00,** а не $5, як проголошено.

ЗОЛОТІ БЛЬОКИ ВАГИ 6,000 ТОН

Золотий скарб Злучених Держав, найбільший у світі, зберігали досі в панцирних касах державних банків у Ню Йорку, Сан Франциско й Филаделфії. Одначе тому, що всі три міста положені на побережжях і виставлені на випадок війни на перші наступи ворожих літаків і военної фльоти, американський уряд рішив перенести цілий скарб до одного місця в середині краю. На схоронище державного скарбу вибрали мале містечко у стейті Кентокі, Форт Нат. Недалеко містечка вибудували будинок укріплений на підставі найновіших здобутків военної техніки. Будинок-фортеця забезпечений від повідними панцирами перед летунськими бомбами, обведений засіками, крізь які пливе дуже сильний електричний ток. Крім того твердиня-скарниця укріплена скорострілами, гарматами й іншими военними засобами. Щоб перетранспортувати цілий золотий скарб вибудували Американці окрему залізничу лінію. Одначе, щоб виключити можливий грабунковий напад, уряд рішив перетопити цілий золотий скарб в один величезний бльок, що буде важити 6,000 тон. При помочі спеціяльних підойм завантажать його в потяг і такими підоймами вивантажать його з потягу до скарбниці твердині.

Expert DYERS & CLEANERS LTD. WE CALL AND DELIVER. Quality work plus service. PHONE 25252. 10056-105th St. Сем Головач власт.

МОЖНА БУДЕ ПРОЧИСТИТИ ПОВІТРЯ ПО ВЕЛИКИХ МІСТАХ

В Ню Йорку відбулася дискусія в Колумбійському університеті над можливістю прочищення повітря у великих містах, головно над очищенням міст із диму та ґазів. Предложено винахід, при помочі якого можна буде прочистити дим над великими містами.

Винахід уважають за надзвичайно важний, бо прочищене повітря по містах дасть спромогу мешканцям користуватися таким же чистим повітрям, як і тим людям, що живуть на селі.

На поміч червоним. — Досі було відомо, що в еспанській червоній армії находяться Росіяни, Французи, Чехи і всяка інша збиранина. Як повідомляє з тріюмфом большевицька преса, до Мадриду прибув курінь зложений з самих Анґлійців. Кажуть, що в еспанській червоній армії є вже коло 2,000 анґлійських добровольців.

ПТАХИ ЗЛОДІЇ

Багато птахів краде і то більше зі збитків як з потреби. В Ню Йорку в парку знайшли дві великі мотки бавовни яку там занесли круки, що живуть у парку.

В Австралії живе птах, що краде лиш такі предмети, які мають дуже гарну краску.

Сорока краде яскраві металеві предмети й ховає їх, як може найліпше.

В Америці горобці в деяких містах зробилися небезпечними для овочевих садів. Вони нищать квіти, скубають їх так, що земля довкола вкрита платочками.

У середновічних часах послугувалися на ловах соколами. Щоб їх набути, посилали окремих ловців у Норвеґію й Ісляндію, щоб наловити соколів. Соколів учили до сімох ріжних ловів: на чаплі, галки, на сороки, соколи, зайці, куропатви й дикі качки.

Найцікавіші лови були на самих соколів. Вивченого сокола пускали на дикого. Між ними приходило до бою. Дикий сокіл старався рятуватись усякими хитрощами, аж поки не попадав у кіґті витренованого сокола. Той приносив його до свого господаря.

ПОВЗИ

Повзи (танки) стають у війні в Еспанії та взагалі в сучасних війнах є найдосконалішим засобом боротьби. На вулицях Мадриду боротьба іде головно при помочі повзів.

Повзи, це твір Анґлійців, які перші послуговались ними в світовій війні. Тепер кожна держава має сотні а то й тисячі повзів.

Злучені Держави передбачують у своїм пляні продукцію 5 тисяч повзів річно. Деякі з тих повзів можуть порушатись зі скорістю 40 миль на годину.

В Анґлії будуть повзи, які можна буде вживати як твердинь. Такий повз важитиме 70 тон. Будують повзи, які можна буде перевозити й уживати для боротьби на морі.

Рік на планеті Меркурій має лиш 88 днів.

Жирафи можуть бігти зі скорістю 30 миль на годину.

Одиноким краєм, де ще по нинішній день існують торговиці, на котрих продають невільників є Арабія. У Міді Берк і Ель Тайф можна бачити сотки невільників, яких привозять на продаж з усіх частин Африки.

Плями з фарби на одежі чиститься в той спосіб, що звогчується їх по рівній части терпентиною й амоняковим спіртом.

КЕНОРА, НОРМАН, КІВЕЙТІН І ОКОЛИЦЯ

Кенорська околиця св. о. Николая запрошує на величаве отворення новопобудованої галі в Норман, Онт., дня 17-го січня, 1937, в неділю,

О годині 10.30 Співана Служба Божа в галі; по Сл. Божій посвячення галі..

О год. 1.30 попол. обід. В часі обіду будуть промовляти бесідники, які є запрошені: п. Ільчишин з Вінніпеґу, мейор міста з Кенори, мейор з Ківейтін і Норман та інші.

О год. 4 відбудеться концерт під проводом п. Петрушинського.

Запрошуємо якнайчисленіше взяти участь у тім величавім отворенню.

Заряд Парохії.

ГУМОР

Беркові Шульвольфові померла жінка. Приятель старається потішити його.

— Не гризися, їй тепер добре. Вона є тепер в лоні Авраама.

Берко Шульфольф зітхає: — Бідний Авраам!

*

Жінка до чоловіка: Мусиш раз зробити порядок із тим нашим зятем. Учора знову сказав мені, що девятьдесять чортів і одна теща, то разом сто чортів.

Чоловік: Моя кохана, що я можу тут порадити? Та ж девятьдесять і девять більше один то дійно сто!

COLITIS

Колайтіс можна назвати серіознішу форму **нестравности** внаслідок нервовости. Воно звичайно має звязок з затвердженям і на переміну виступає то затвердження то розвільнення. Ті що терплять на колайтіс, звичайно марні і безкровні, не мають апетиту, нервові, подразнені, терплять на безсонність і мелянхолійні. Боячись нестравности вибирають їду і це руйнує їх нерви.

Елика Чай Но. 4 старокраєвий лік із зілля, що його приготовляє старокраєвий аптикар, зробить вашу кров здоровшу, приверне вашій системі контролю в орґанах, які виділюють травні соки. Пишіть по українськи. Ліки гарантовані або гроші звертаємо. **Ціна за місячний трактамент $2.00, менша пачка 50 центів.**

ELIK'S DRUG STORE
Dept. UN.
305-20th St. W., SASKATOON, SASK.

ПОХОРОННЕ БЮРО

Обслуга в день і в ночі.
Ціни умірковані.

L. THERIAULT
1270 Laprairie St., Montreal Que.
Tel. Wil. 15560

КУПУЙТЕ ДОБРИЙ ВУГОЛЬ У
ELLERSLIE COAL CO.
EDMONTON
Телефон 972-8321.
Іван Гудима, управитель.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

11. січня, 1937.

Но. 1 Нортерн	111
Но. 2 Нортерн	108
Но. 3 Нортерн	103
Но. 4 Нортерн	101
Но. 5 Нортерн	96
Но. 6 Нортерн	91
Фід	80
Овес —	
Но. 2 С. В.	42
Но. 3 С. В.	39
Ячмінь —	
Но. 3 С. В.	67
Но. 4 С. В.	64
Но. 5 С. В.	58
Жито —	
Но. 2 С. В.	86
Но. 3 С. В.	82

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ—	
Добрі до вибраних	500—600
Середні	400—500
Звичайні	250—350
ЯЛІВКИ —	
Добрі до вибраних	400—500
Звичайні до середніх	250—350
Корови—	
Добрі до вибраних	275—300
Інші нижче від	250
Бугаї	200—300
Годівник—	
Добрі до вибраних	550—600
Добрі до середніх	400—500
Інші нижче від	400
Телята—	
Добрі до вибраних	550—600
Середні	400—500
Свині—	
Бекони	7.50
Сметана —	
Доставлена молочарням —	
Спеціяльна	21
Но. 1	19
Но. 2	16
Без ґрейду	11
ЯЙЦЯ —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	20
Середні А	18
Пулетс	14
Ґрейд В	14
Ґрейд С	11

ЦІНИ ЗБІЖЖЯ У ВІННІПЕҐУ

11. січня, 1937.

Пшениця—	
Но. 1 Гард	128
Но. 1 Нортерн	128
Но. 2 Нортерн	126
Но. 3 Нортерн	124
Но. 4 Нортерн	120
Но. 5 Нортерн	115
Но. 6 Нортерн	112
Фід	97
Трек	127
Ячмінь—	
Но. 3 С. В.	88
Но. 4 С. В.	85
Овес—	
Но. 2 С. В.	55
Но. 3 С. В.	52
Жито—	
Но. 2 С. В.	105
Но. 3 С. В.	101

ДІМ З САМОГО ШКЛА

В Ню Йорку приступлено до будови першого в світі будинку з самого шкла. Будинок має бути високий на пять поверхів і буде побудований при Пятім Евіню в самім осередку нюйорської аристократії. Ясна річ, що як будинок буде зі шкла, то вікон у нім не буде, поза виставовими вікнами на долині. Одначе ніхто з будинку не зможе бачити на вулиці, бо шкло буде тільки пропускати світло до середини, але дивитися крізь нього буде неможливо.

МИ ЗАВЖДИ ПРОДАЄМО ДЕШЕВШЕ!
WESTERN MEAT MKT. and GROCERY
Phone 21751
10265-96 St., Edmonton.
Фред Татчин
Йосиф Комарницький

Телефон офісу 22411.
DR. B. N. SHLAIN
дентист
Екс-Рей (фотоґрафія) і ґаз для заморювання зубів
428 TEGLER BUILDING
EDMONTON, ALTA.

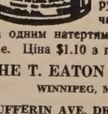
Телефон до копальні й офісу: 24275.
Red Hot Coal
Найліпший Вуголь
Копальні у Форест Гайтс

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9551 JASPER AVE., EDMONTON, Alta.
НАПРАВЛЯЄМО
Радія ґрамофони, гармонії, музичні інструменти, фотоґрафічні апарати, машини до шиття, парасолі, збрую, електричні уладження, замки, доробляємо ключі, нютуємо, остримо, шліфуємо. Виконуємо всі шлюсарські роботи.
П. Гулейчук, власник.

ОДИНОКА УКРАЇНСЬКА АПТИКА В ЕДМОНТОНІ
виготовляє дуже совісно та скоро всі рецепти.
La Remondine — новий французький спрепарований порошок на гемороїди (пайлс) та жиляки (веріковз вейнс).
$1.25 за пуделко; $4.00 за 4 пуделка. Почту платимо самі.
Creoco Cold Elixir—хоронить перед перестудою і бронхітом. 75c і $1.25 Почту оплачуємо.
Western Pharmacy
під проводом аптикаря В. Середи, B.Sc.
10310—101 ST., EDMONTON, ALTA.

STEVE'S BARBER SHOP & BEAUTY PARLOR
10358-101st St., Edmonton
(напроти St. Regis Hotel)
МОДНЕ СТРИЖЕННЯ й ПЕРМАНЕНТНІ КУЧЕРІ
по найнижчій ціні.
Панна М. Пахалюк,
С. Мензак,
Ів. Марунчак, власт.

Українську Масть Чудо
продає тепер
ІТОН КОМПАНІЯ



Виличує ріжні болі, як ревматизм, біль крижей, ломаня костей, рук, ніг і ін. частин тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою.
THE T. EATON CO. LTD.
WINNIPEG, MAN або
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
Mail Order Dept., 239 Dufferin Ave.
WINNIPEG, MAN.

DR. P. LOZA
Physio-Therapy
Лічення недуг скірних і внутрішніх, як: ревматизм, безкровність, подвигання, параліж і жіночі та мужеські недомагання.
633 Stella Ave. [near McGregor St.]
WINNIPEG, MAN.

Читайте добру пресу!

ДР. ІВАН ОРОБКО
Лікар і Оператор
207 Moser Ryder Building
Edmonton, Alberta.

Український Доктор
W. S. NIEWCHAS
лікар і оператор.
441 Tegler Buidg., Edmonton, Alta
Телефони:
Office 23132 Residence 34534

Др. ЙОСИФ БУЛАНЖИ
лікар і оператор
ліценціят на домінію Канаду Медичною Радою Канади.
Boulanger Bldg. Edmonton
Телефон 22009.

Office Tel. 24543 Res. Tel. 73158
ДР. І. ВЕРХОМИН
Лікар і Хірурґ.
Пересвітлення промінням Рентґена (*X-Ray*) і Діятермія.
DR. J. VERCHOMIN
423 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Оператор, Лікар, Акушер
10164A — 101 ST., EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

ОФІЦІЯЛЬНИ ЛІКАР
1-го і 3-го Відділів Братства Запомогового св. Николая
DR. N. BOWDEN
лікар і оператор.
Урядові години:
2 до 5 попол. і 7 до 8 веч.
788 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.
Phone 51377 Res. Pohne 52824

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
Mundare, Alta.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

J. E. BASARAB, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Garlepy Block
Tel. 21642 Edmonton, Alta.

Harvie, & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по укр.

ПЕТРО ҐРЕЩУК B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
Веде канцелярію спільно з Tighe & Wilson
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
716 McLeod Bldg. Edmonton
Telephone 28196

ALBERTA TANNERY
6125-129 Ave., Noth Edmonton, Alta.
Приміщена на Стокярд дорозі при Форт Трейл.
Гарбарі ременю на упряж і лейси, сировець і ровбів. Найнижчі ціни. Український Управитель.
Пишіть по цінник.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332—104th St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522. Тел. уночі 72569

McDERMID'S
PORTRAITS OF DISTINCTION
PHONE 25444

— Де ти був учора? — питається жінка чоловіка.

— А вмієш мовчати?

— Як гріб.

— Коли так, то мовчи й не питайся!

Edmonton Tannery
9272 - 110A Avenue, Edmonton, Alberta.
Phone 25527

НАЙСТАРША Й НАЙБІЛЬША В ЕДМОНТОНІ ГАРБАРНЯ ДЛЯ ОБСЛУГИ КОСТУМЕРІВ

Виробляємо ремінь на упряж — Виправляємо сировець і робимо ремінні шнурки й паси та паски з вашого сирівця з волів і коней.

МАЄМО НА ПРОДАЖ ФУТРОВІ НАКРИВАЛА Й КОЖУХИ З ФУТЕР БУЙВОЛІВ (БОФАЛОС)

Як заплату за виправу шкур і футер приймаємо сирові шкури.

УКРАЇНСЬКА РОБІТНЯ ФУТЕР
Великий запас гарних КОЖУХІВ "BUFFALO". Також переробляємо, підшиваємо і направляємо ріжного рода кожухи по дуже уміркованих цінах. — Звертайтесь до:
THE DOMINION FURRIERS
10028—102 Avenue. Edmonton, Alberta.
Телефон 24386. А. КОЛОДКА, власт.